

**SAMSUNG**

**HW-K950**

# **Руководство пользователя**

**Дополнительные сведения см. в руководстве в Интернете.**

**Руководство в Интернете : [www.Samsung.com](http://www.Samsung.com) → Поддержка →**

**Поиск по названию изделия → HW-K950**

\* Конструкция, характеристики и экран приложения могут быть изменены без предварительного уведомления.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ДЛЯ БЕЗОПАСНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ) УСТРОЙСТВА.

ВНУТРИ УСТРОЙСТВА ОТСУСТВУЮТ ДЕТАЛИ, РЕМОНТ КОТОРЫХ МОЖЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ.  
ОБСЛУЖИВАНИЕ ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ.

	<b>ВНИМАНИЕ</b> ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ОТКРЫВАТЬ!		Этот символ свидетельствует о наличии внутри устройства высокого напряжения. Любой контакт с деталями внутри устройства представляет опасность.
			Этот символ обозначает, что к устройству прилагается важный документ, касающийся основных операций и технического обслуживания.

	Изделие класса II: этот символ означает, что данное изделие не требует заземления.
	Напряжение переменного тока: этот символ означает, что указанное номинальное напряжение относится к переменному току.
	Напряжение постоянного тока: этот символ означает, что указанное номинальное напряжение относится к постоянному току.
	Внимание!, Перед использованием ознакомьтесь с инструкциями: этот символ призывает пользователей ознакомиться со сведениями по безопасности, приведенными в руководстве пользователя.

	Символ «не для пищевой продукции» применяется в соответствие с техническим регламентом Таможенного союза «О безопасности упаковки» 005/2011 и указывает на то, что упаковка данного продукта не предназначена для повторного использования и подлежит утилизации. Упаковку данного продукта запрещается использовать для хранения пищевой продукции.
	Символ «петля Мебиуса» указывает на возможность утилизации упаковки. Символ может быть дополнен обозначением материала упаковки в виде цифрового и/или буквенного обозначения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ :** Чтобы снизить риск возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте это устройство воздействию дождя или влаги.

- Чтобы отключить устройство от электросети, необходимо извлечь вилку кабеля питания из розетки, соответственно, вилка всегда должна содержаться в исправном состоянии.

### ВНИМАНИЕ

- Не подвергайте это устройство воздействию воды. Не ставьте на устройство предметы, заполненные жидкостью, например вазы.
- Для полного отключения питания устройства следует извлечь вилку из розетки. Поэтому вилка должна быть всегда доступна.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

---

1. Убедитесь, что бытовой источник питания переменного тока соответствует идентификационной наклейке, расположенной на задней панели вашего устройства. Установите устройство горизонтально на подходящую поверхность (мебель), обеспечив достаточно места вокруг него для вентиляции 7 - 10 см. Убедитесь, что вентиляционные отверстия не перекрыты. Не устанавливайте устройство на усилители или другое оборудование, которое может сильно нагреться. Данное устройство предназначено для продолжительного использования. Для отключения устройства отсоедините сетевую вилку из розетки. Если устройство не используется в течение длительного времени, отключите его от сети.
2. Во время грозы отсоединяйте сетевую вилку от розетки. Скачки напряжения питания во время грозы могут повредить устройство.
3. Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей и других источников тепла. Это может вызвать перегрев и привести к неисправности устройства.
4. Защищайте проигрыватель от попадания влаги (например, вода из вазы), не подвергайте его чрезмерному нагреванию (например, не ставьте рядом с камином) и не оставляйте вблизи устройств, излучающих сильные магнитные или электрические поля. В случае неисправной работы устройства отсоедините кабель питания от источника переменного тока. В случае неисправной работы устройства отсоедините кабель питания от источника переменного тока. Устройство предназначено только для личного использования. При хранении устройства в условиях низкой температуры возможно образование конденсата. При транспортировке устройства в зимнее время не включайте его приблизительно в течение 2 часов, пока температура устройства не достигнет комнатной температуры.
5. Батареи, использующиеся в данном устройстве, содержат вредные для окружающей среды химические элементы. Не выбрасывайте батареи в корзину с бытовыми отходами. Не бросайте батареи в огонь. Не допускайте короткого замыкания или нагревания батареи, не разбирайте их. При неправильной замене батареи существует опасность взрыва. Для замены используйте только такие же или аналогичные батареи.

---

## **ПРИМЕЧАНИЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ЛИЦЕНЗИИ С ОТКРЫТЫМ ИСХОДНЫМ КОДОМ**

---

Дополнительную информацию об открытых исходных кодах, используемых в данном устройстве, можно найти на веб-сайте: <http://opensource.samsung.com>

---

## **ВАЖНОЕ ПРИМЕЧАНИЕ ОБ ОБСЛУЖИВАНИИ**

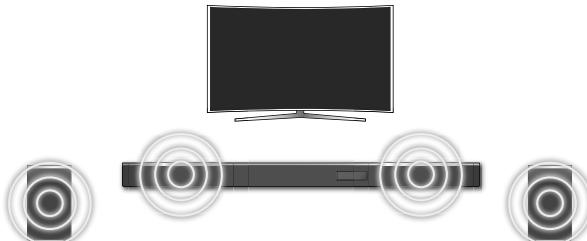
---

- Рисунки и иллюстрации в данном руководстве пользователя представлены только для справки. Они могут отличаться от реального внешнего вида устройства.
- Плата за обслуживание может взиматься в следующих случаях.
  - a. Если вы вызовете специалиста, и он не обнаружит неисправности устройства (это возможно, если вы не знакомы с настоящим руководством).
  - b. Если вы передадите устройство в ремонтный центр, и его специалисты не обнаружат неисправности (это возможно, если вы не знакомы с настоящим руководством).
- Размер этой платы будет сообщен вам перед тем, как сотрудник компании выедет на место.

## ФУНКЦИИ

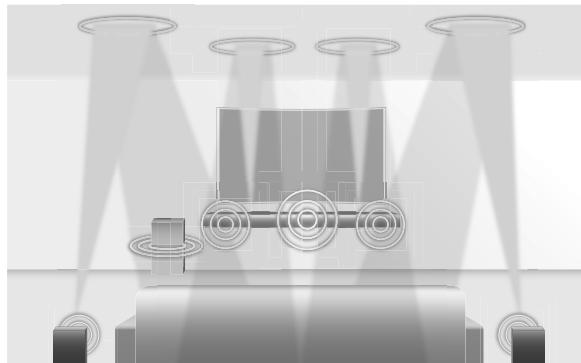
**Воспроизведение звука с ТВ после подключения системы Soundbar к ТВ с помощью/без помощи кабеля.**

Воспроизведение насыщенного, реалистичного звука с ТВ через систему Soundbar, подключенную к ТВ с помощью/без помощи кабеля.



- ✓ См. способ 1 на стр. 7 для подключения системы Soundbar к ТВ через оптический кабель.
- ✓ См. способ 2 на стр. 8 для подключения системы Soundbar к ТВ через беспроводную сеть.

**Данное устройство поддерживает Dolby Atmos®.**



**\* Что такое Dolby Atmos®?**

Технология Atmos усиливает существующие системы 5.1-канального объемного звука путем добавления дополнительного динамика. В результате слушатель окружен звуком на 360 градусов, при этом обеспечивается более насыщенное, подробное и глубокое звучание высочайшего качества и высокой четкости. Информацию о способе подключения системысмотрите на стр. 12.

## ПРОВЕРКА КОМПОНЕНТОВ

### Основное устройство Soundbar

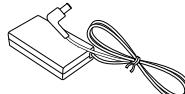


③ Сетевая вилка



(В зависимости от страны и модели)

④ Адаптер переменного/постоянного тока



### Пульт дистанционного

управления / батарейки



### Сабвуфер



① Кабель питания

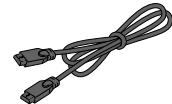
### Динамик объемного звука



Левый Правый



② Кабель питания



### Кабель HDMI

- ✓ Чтобы отличить левый динамик объемного звука от правого, проверьте этикетку на задней панели каждого динамика.

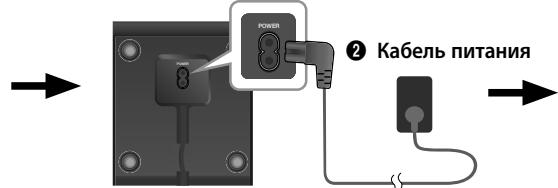
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ

Используйте компоненты питания (①, ②, ③, ④) для подключения источников питания в следующем порядке: Сабвуфер → Левый и правый динамики объемного звука → Основное устройство Soundbar

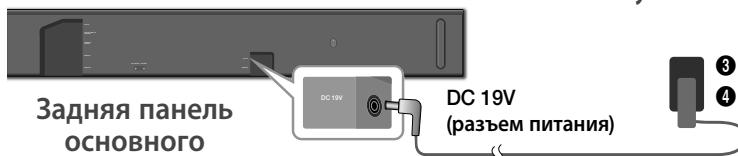
- ✓ Характеристики источника электропитания и потребления электроэнергии указаны на наклейке на корпусе устройства. (Наклейка : Нижняя часть основного устройства Soundbar)



Задняя панель сабвуфера  
Подключение электропитания



Нижняя панель левого и правого динамиков объемного звука  
Подключение электропитания



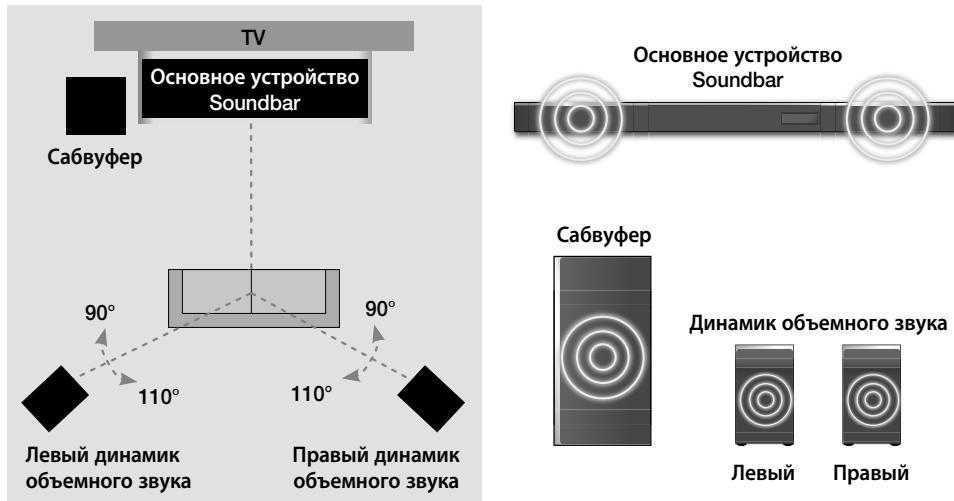
Задняя панель основного устройства Soundbar

③ Сетевая вилка  
④ Адаптер переменного/постоянного тока

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ САБВУФЕРА И ДИНАМИКОВ ОБЪЕМНОГО ЗВУКА К ОСНОВНОМУ УСТРОЙСТВУ SOUNDBAR

Можно улучшить воспроизведение басов и повысить качество звука, подключив сабвуфер к основному устройству Soundbar.

## Рекомендуемое расположение динамиков

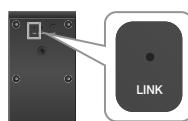


## Автоматическое подключение

- Подключите источник питания к сабвуферу и динамикам объемного звука.
  - Подключите источник питания к устройству Soundbar, а затем нажмите кнопку на пульте дистанционного управления или на правой панели устройства Soundbar.
  - Сабвуфер и динамики объемного звука автоматически подключаются к устройству Soundbar.
  - По завершении автоматического сопряжения включаются синие индикаторы на задней панели сабвуфера и динамиков объемного звука.
- ✓ Если красный индикатор на задней панели сабвуфера или динамиков объемного звука включен или непрерывно мигает синий индикатор, автоматическое сопряжение не выполняется. В таком случае подключите каждый динамик вручную. (См. стр. 6)
- ✓ Важно: Перед началом работы, установите батарейки в пульт дистанционного управления. См. стр. 17 для инструкций.



Задняя панель сабвуфера



Задняя панель динамика объемного звука

## Подключение сабвуфера и динамиков объемного звука вручную при отключении автоматического соединения

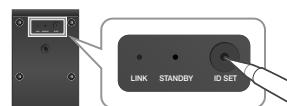
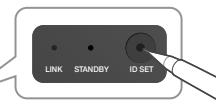
### ✓ Перед началом

- Убедитесь, что устройство Soundbar, сабвуфер и динамики объемного звука подключены.
- Убедитесь, что устройство Soundbar включено.

1. Нажмите и удерживайте кнопку **ID SET** на задней панели сабвуфера и динамиков объемного звука не менее 5 секунд. Красный индикатор на задней панели каждого динамика выключается, синий – мигает.



Задняя панель сабвуфера



Задняя панель левого и правого динамиков объемного звука

2. Отключите устройство Soundbar.  
3. Нажмите и удерживайте кнопку **VOL** на пульте дистанционного управления не менее 5 секунд, выключив устройство Soundbar (ВЫКЛ.).



4. На дисплее устройства Soundbar отобразится сообщение ID SET, которое через некоторое время пропадет.



Правая сторона Soundbar

5. Если синие индикаторы на сабвуфере и динамиках объемного звучания мигают, включите питание, нажав кнопку  на правой панели устройства Soundbar или на пульте дистанционного управления.  
6. При успешном подключении синие индикаторы на задней панели сабвуфера и динамиков объемного звука включаются без мигания.  
✓ Если во время подключения произойдет сбой, синий индикатор будет мигать. Перейдите к шагу 1 и повторите процедуру.

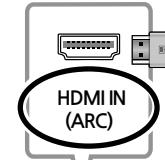
# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТВ

Можно воспроизводить звук с ТВ после подключения к ТВ системы Soundbar с помощью/без помощи кабеля.

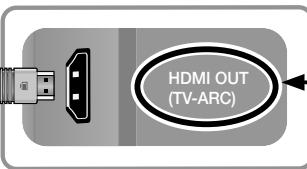
- ✓ Важно: Перед началом работы, установите батарейки в пульт дистанционного управления. См. стр. 17 для инструкций.

## Способ 1. Подключение с помощью кабеля

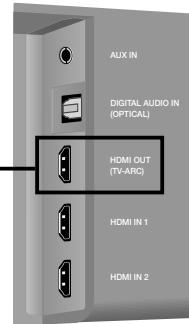
Проверить порт HDMI IN (TV-ARC) на ТВ



Кабель HDMI

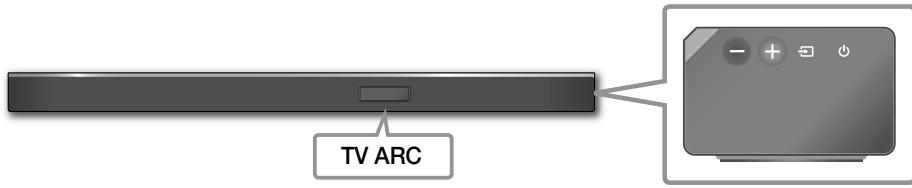


Проверьте порт HDMI OUT (TV-ARC) на основном устройстве Soundbar.



Нижняя панель системы Soundbar

1. Подключите кабель HDMI, как показано на рисунке выше.
2. TV ARC отображается на окне дисплея основного устройства Soundbar и воспроизводится звук с ТВ.



Правая сторона Soundbar

- ✓ Если воспроизведение звука с ТВ не начинается, нажмите либо кнопку на правой панели устройства Soundbar, либо кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления, а затем выберите опцию **D.IN** на окне дисплея основного устройства Soundbar. Режим **D.IN** переключается на TV ARC и начинается воспроизведение звука с ТВ.
- ✓ Если дисплей основного устройства Soundbar не изменится на TV ARC, проверьте подключение кабеля к порту.
- ✓ Вы можете свободно регулировать громкость устройства Soundbar и установить Auto Power Link в положение ВКЛ., а также настроить устройство Soundbar таким образом, чтобы оно автоматически включалось при включении телевизора.

## Способ 2. Подключение к беспроводной сети

### Установка приложения Samsung Multiroom и беспроводное подключение

Для установки приложения Samsung Multiroom в первый раз, выполните действия, указанные ниже.

1. Нажмите кнопку **SPK ADD** на верхней панели устройства Soundbar более 1 секунды.

- Будет издаваться звуковой сигнал уведомления и на основном блоке Soundbar появится сообщение "**ADD SPEAKER**". После этого, при активации режима ожидания для подключения появится сообщение "**WIFI READY**".



Нижняя панель системы Soundbar

2. Подключите смарт-устройство (смартфон, планшет и т. д.) к беспроводному маршрутизатору.



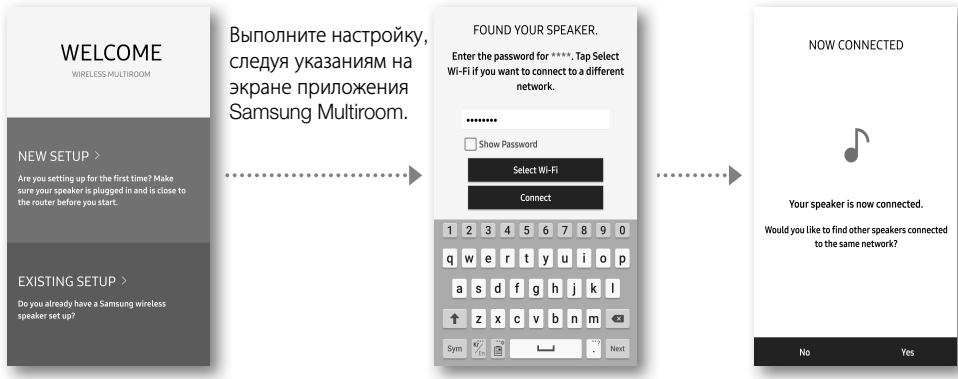
Интернет      Беспроводной маршрутизатор      Смарт-устройство

3. Установите приложение **Samsung Multiroom** на смарт-устройство (смартфон, планшет и т. д.).

4. Запустите приложение **Samsung Multiroom**.



5. Выполните начальную настройку, следуя указаниям на экране приложения.



Начальный экран

Ввод пароля к беспроводному маршрутизатору

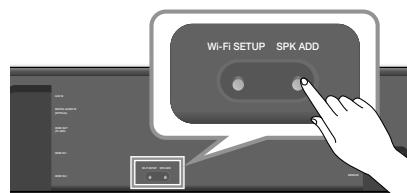
Динамик подключен

- ✓ Чтобы подключить систему Soundbar к беспроводной сети с помощью приложения Samsung Multiroom, необходимо ввести пароль к беспроводному маршрутизатору.
- ✓ Если пароль к беспроводному маршрутизатору не назначен, начальную настройку можно выполнить без ввода пароля.

#### **Добавление устройства Soundbar в существующую аудиосистему Multiroom**

Если приложение Samsung Multiroom уже установлено для использования с другим многокомнатным аудио-устройством, выполните действия, указанные ниже, для добавления устройства Soundbar.

1. Нажмите кнопку **SPK ADD** на верхней панели устройства Soundbar более 1 секунды.
    - Будет издаваться звуковой сигнал уведомления и на основном блоке Soundbar появится сообщение "**ADD SPEAKER**". После этого, при активации режима ожидания для подключения появится сообщение "**WIFI READY**".
  2. Подключите смарт-устройство (смартфон, планшет и т. д.) к беспроводному маршрутизатору.



#### Нижняя панель системы Soundbar

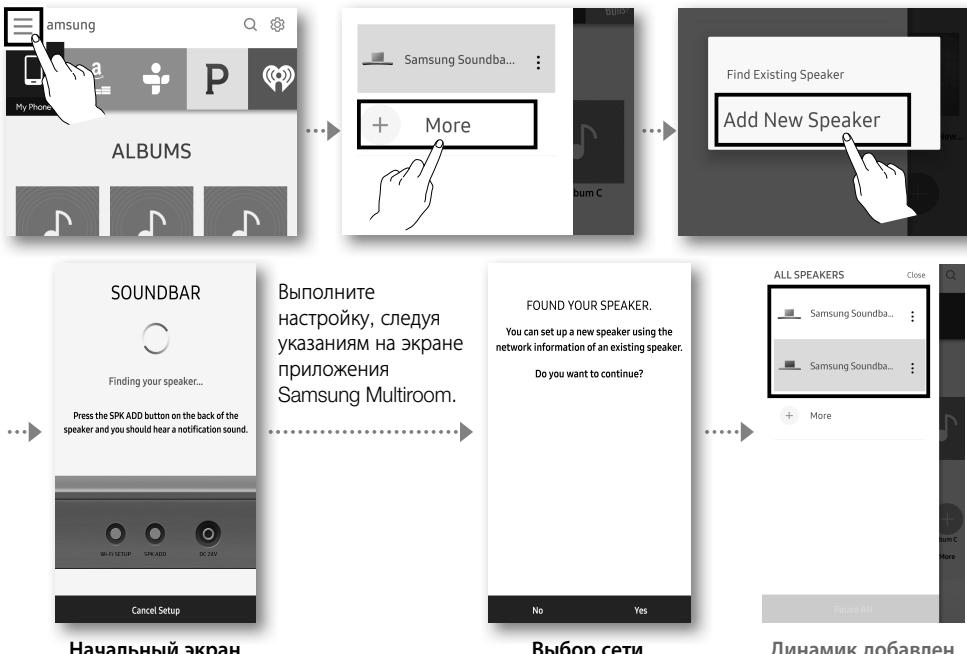


Интернет

## Беспроводной маршрутизатор

## Смарт-устройства

- Запустите приложение **Samsung Multiroom**.
  - Нажмите  для просмотра списка всех громкоговорителей.
  - В приложении выберите **More > Add New Speaker** и следуйте инструкциям на экране приложения.



- ✓ Для подключения другой сети выберите **No**.  
Чтобы подключить систему Soundbar к беспроводной сети с помощью приложения Samsung Multiroom, необходимо ввести пароль к беспроводному маршрутизатору.  
Если пароль к беспроводному маршрутизатору не назначен, начальную настройку можно выполнить без ввода пароля.

## Подключение устройства Soundbar к Samsung Smart TV

Вы можете подключить телевизор к Soundbar через беспроводную сеть и наслаждаться качественным звуком телевизора.

- ✓ Важно: Убедитесь, что ТВ и устройство Soundbar подключены к одной сети.  
(Проверка сети Samsung TV : Главное меню → Сеть → Состояние сети)

## Настройка параметров с телевизора Samsung Smart TV

- ✓ Для воспроизведения звука через устройство Soundbar, убедитесь, что модель телевизора поддерживает функцию Multiroom (Samsung Smart TV, выпущенные после 2014 года).
- ✓ Если телевизор отсоединен от беспроводной сети из-за изменения источника входящего сигнала устройства Soundbar, используйте меню телевизора для повторной установки соединения.

### ■ Для моделей ТВ, выпущенных в 2016 году

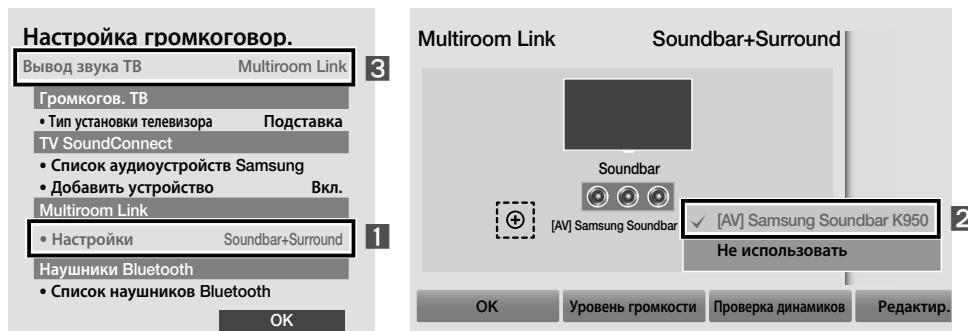
1. Главное меню → Настройки (⚙) → Звук → Вывод звука → Выберите опцию [AV] Samsung Soundbar Kxxx (Wi-Fi)
2. Воспроизводится звук ТВ.

### ■ Для моделей ТВ, выпущенных в 2015 году

1. Главное меню → Звук → Список громкоговорителей → Выберите опцию [AV] Samsung Soundbar Kxxx (Wi-Fi)
2. Воспроизводится звук ТВ.

### ■ Для моделей ТВ, выпущенных в 2014 году

1. Главное меню → Звук → Настройка громкоговор. → Выберите опцию **Multiroom Link - Настройки** → **Soundbar+Surround**
2. В позиции Soundbar, выберите "K950", а затем нажмите кнопку "OK"
3. Главное меню → Звук → Настройка громкоговор. → Выберите опцию **Вывод звука ТВ** → **Multiroom Link**



4. Воспроизводится звук ТВ.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЧЕРЕЗ BLUETOOTH

Вы можете подключить устройство Bluetooth к устройству Soundbar и наслаждаться музыкой со стереозвуком без проводов!

- ✓ Одновременное подключение нескольких устройств Bluetooth невозможно.



1. Нажмите кнопку на верхней панели устройства Soundbar или кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать режим **BT**.
2. Выберите меню Bluetooth на устройстве Bluetooth, которое необходимо подключить. (см. руководство пользователя устройства Bluetooth)
3. Выберите "[AV] Samsung Soundbar Kxxx" в списке.
  - Когда между устройством Soundbar и устройством Bluetooth установлено соединение, на окне дисплея передней панели устройства Soundbar отображается [название устройства Bluetooth] → BT.
4. Воспроизведите музыку на подключенном устройстве.

[Если не удалось подключиться к устройству Bluetooth / Если снова требуется поиск устройства].

- Если в результатах поиска на устройстве Bluetooth найдено устройство "[AV] Samsung Soundbar Kxxx", удалите его.
  - Нажмите и удерживайте кнопку на правой панели устройства Soundbar или кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления для переключения в режим **BT PAIRING**, а затем выберите устройство "[AV] Samsung Soundbar Kxxx" в отображаемом списке доступных устройств на устройстве Bluetooth. (См. шаги 2 и 3, указанные выше).
- ✓ Если при подключении к устройству Bluetooth появится запрос на ввод PIN-кода, введите <0000>.
- ✓ В режиме подключения Bluetooth соединение Bluetooth будет прервано, если расстояние между системой Soundbar и устройством Bluetooth превысит 10 метров.
- ✓ В режиме готовности система Soundbar автоматически отключится через 5 минут.
- ✓ В следующих случаях могут наблюдаться проблемы с поиском и с подключением к сети Bluetooth системы Soundbar:
  - Если рядом с системой Soundbar образуется сильное электромагнитное поле.
  - Если несколько устройств Bluetooth одновременно сопряжены с системой Soundbar.
  - Если устройство Bluetooth выключено, не установлено или неисправно.
- ✓ Электронные устройства могут вызывать радиопомехи. Устройства, генерирующие электромагнитные волны, следует держать подальше от основного устройства Soundbar, например, микроволновые печи, устройства беспроводной локальной сети и т.д.

### Отключение устройства Soundbar от устройства Bluetooth

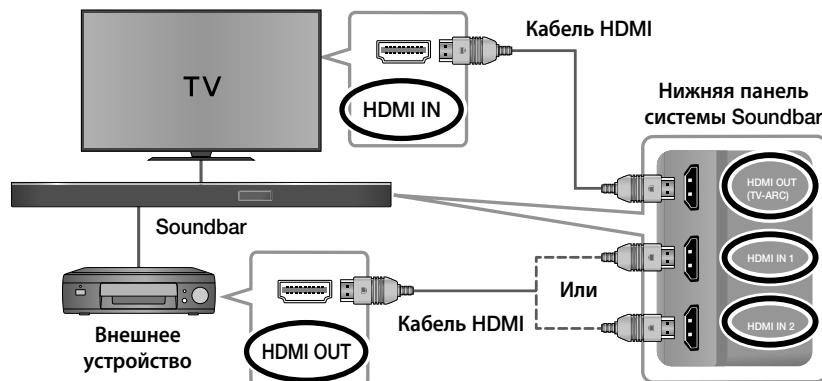
Нажмите кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления или кнопку на верхней панели продукта для переключения с режима **BT** в другой режим или выключения устройства Soundbar.

- Подключенное устройство Bluetooth в течение некоторого времени будет ожидать ответа от системы Soundbar. (Время отключения может отличаться в зависимости от устройства Bluetooth)

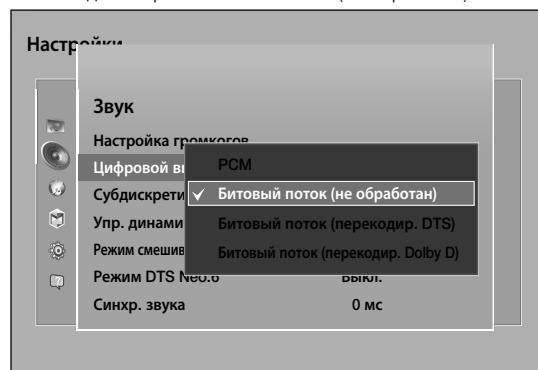
## ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСТРОЙСТВ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ DOLBY ATMOS®

Данное устройство поддерживает Dolby Atmos®.

- ✓ Важно: Dolby Atmos® работает только в режиме HDMI. Технология совместима и с другими источниками входного сигнала.

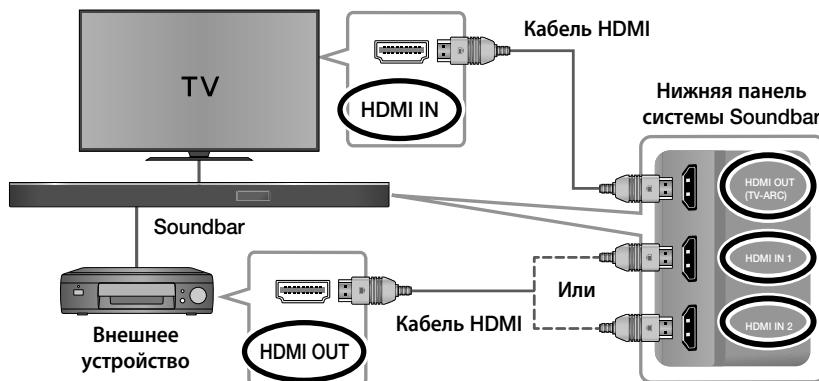


- Подключите кабель HDMI с разъема **HDMI IN 1** или **HDMI IN 2** на задней панели устройства к разъему **HDMI OUT** на вашем цифровом устройстве. Используйте кабель HDMI для подключения порта **HDMI IN** на TV к порту **HDMI OUT (TV-ARC)** на нижней панели устройства Soundbar.
- Нажмите кнопку на правой панели устройства Soundbar или кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать опцию **HDMI1** или **HDMI2**.
- Выбранный режим HDMI отображается на панели дисплея Soundbar и происходит воспроизведение звука.
- ✓ Во время работы Dolby Atmos® загорается синий светодиод на правой кромке устройства Soundbar.
- Настройка Dolby Atmos® на BD-плеере или другом устройстве.**
  - Проверьте параметры вывода аудио с помощью меню настроек на вашем BD-плеере или другом устройстве.
  - Убедитесь в том, что не выбрана опция "без кодирования" для битового потока в параметрах вывода аудио, например, на проигрывателе Samsung: Главное меню → Настройки → Звук → Цифровой выход: Выберите Битовый поток (не обработан).



- Если в параметрах Синхр. звука имеется Дополнительное аудио, убедитесь, что для него установлено значение Выкл..
- ✓ Dolby Atmos® работает только на каналах 5.1.4.
- ✓ Убедитесь, что контент поддерживает Dolby Atmos®

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВНЕШНEMU УСТРОЙСТВУ



1. Подключите кабель HDMI с разъема **HDMI IN 1** или **HDMI IN 2** на задней панели устройства к разъему **HDMI OUT** на вашем цифровом устройстве. Используйте кабель HDMI для подключения порта **HDMI IN** на ТВ к порту **HDMI OUT (TV-ARC)** на нижней панели устройства Soundbar.
2. Нажмите кнопку на правой панели устройства Soundbar или кнопку **SOURCE** на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать опцию **HDMI1** или **HDMI2**.
3. Выбранный режим HDMI отображается на панели дисплея Soundbar и происходит воспроизведение звука.

## ОБНОВЛЕНИЕ ПО

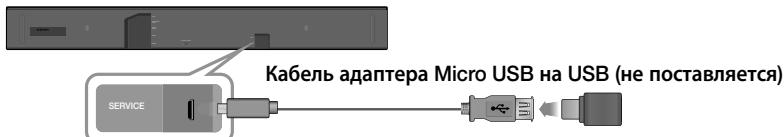
В дальнейшем корпорация Samsung может предлагать обновления для микропрограммы Soundbar.

### Автообновление

Функция автоматического обновления включена на устройстве Soundbar по умолчанию. Поиск и выполнение автоматических обновлений встроенного программного обеспечения возможен, если устройство Soundbar подключено к Интернету, независимо от того, включено оно или выключено.

- ✓ Для использования функции автообновления необходимо подключение Soundbar к Интернету. Связь Wi-Fi с Soundbar будет прервана при отсоединении кабеля питания или прекращении подачи электропитания. Если питание отключается, включите устройство Soundbar и подключите его повторно.

### Обновление с помощью USB



При наличии обновления его можно установить путем подключения устройства USB с сохраненным на нем обновлением микропрограммы к порту на Soundbar.

Для получения дополнительных сведений о загрузке файлов обновлений, перейдите на веб-сайт Samsung Electronics по адресу ([samsung.com/sec](http://samsung.com/sec)) → выполните поиск по названию модели → скачайте встроенное программное обеспечение из пункта меню поддержки клиентов. Имя пункта может отличаться. обеспечение из пункта меню поддержки клиентов. Имя пункта может отличаться.

- ✓ Если источник входного сигнала был изменен после обновления или повторного подключения кабеля питания, измените источник входного сигнала на телевизоре или необходимый источник.

## УСТАНОВКА НА СТЕНĘ

С помощью кронштейна для настенного крепления можно прикрепить данное устройство к стене.

### Меры предосторожности при установке

- Устанавливайте устройство только на вертикальных стенах.
- Не устанавливайте систему Soundbar в местах с высокой температурой и/или влажностью. Установите систему на устойчивую стену, которая может выдержать вес основного устройства Soundbar.
- Проверьте прочность стены. Для установки системы Soundbar на стене, которая не сможет выдержать вес основного устройства Soundbar, укрепите стену перед установкой. Если это невозможно, выберите для установки другую стену, обладающую достаточной устойчивостью, чтобы выдержать вес основного устройства Soundbar.
- Приобретите и используйте крепежные винты или дюбели в соответствии с типом стены (штукатурка, сталь, дерево и т. д.). Если возможно, закрепите винты в стойках каркаса стены.
- При приобретении винтов для настенного монтажа необходимо учитывать тип и толщину стены, на которую устанавливается Soundbar.
  - Диаметр : M5
  - Длина : рекомендуемая длина – не менее 35 мм.
- Кабели, подключаемые к внешним устройствам, следует подсоединить к данному устройству до его крепления на стену.
- Перед установкой обязательно убедитесь, что устройство выключено и отсоединенено от электросети.  
В противном случае это может привести к поражению электрическим током.

### Компоненты для крепления на стену



Кронштейн крепления к стене (2 шт.)



Держатели (2 шт.)



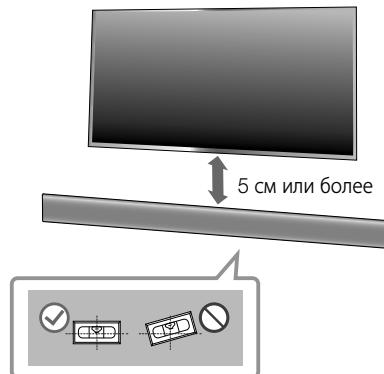
Винт (2 шт.)



Направляющая для настенного монтажа

1. Поместите **направляющую для настенного монтажа** на поверхность стены.

- **Направляющая для настенного монтажа** должна быть ровной.
- Если телевизор крепится на стене, расстояние от него до системы Soundbar не должно быть менее 5 см.



- Совместите **Центровую линию** бумажного шаблона с центром вашего TB (при монтаже устройства Soundbar под TB), а затем зафиксируйте **направляющую для настенного монтажа** к стене с помощью ленты.

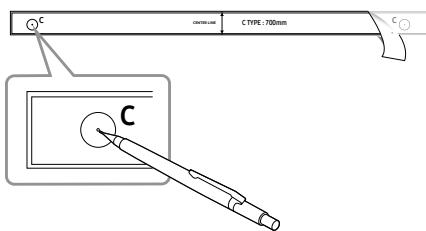
- При монтаже не под TB, поместите **Центровую линию** в центр монтажной поверхности.



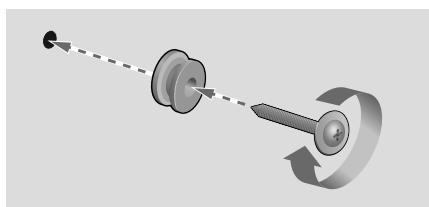
- Протолкните булавку или заостренный кончик карандаша через центр изображений **A-TYPE** на каждом конце направляющей для обозначения отверстий для опорных винтов, а затем удалите **направляющую для настенного монтажа**.

- Используя сверло соответствующего размера, просверлите отверстие в стене на каждом обозначенном месте.

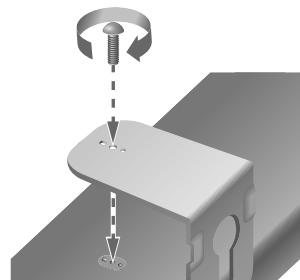
- Если обозначения не соответствуют положениям штифтов, убедитесь в том, что в отверстия вставлены соответствующие анкеры или болты Молли, прежде чем вставить опорные винты. При использовании анкеров или болтов Молли, убедитесь, что отверстия достаточно велики для анкеров или болтов Молли, которые вы используете.



- Просуньте шуруп (не прилагается) через каждый **держатель**, а затем плотно завинтите каждый шуруп в отверстие опорного винта.



- Установите 2 **кронштейна крепления к стене** в правильном направлении на нижней панели устройства Soundbar, используя 2 **винта** (M4 x L12)



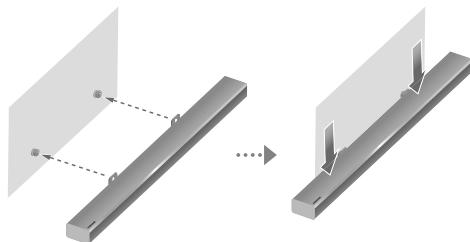
- При сборке убедитесь, что **кронштейны для крепления к стене** расположены позади задней панели устройства Soundbar. Смотрите рисунок ниже.

#### Задняя панель устройства Soundbar



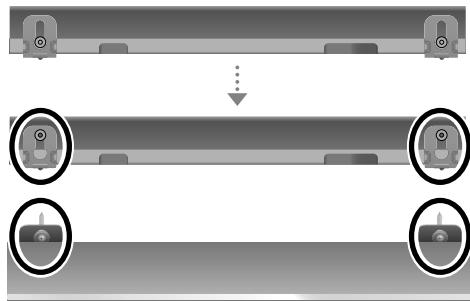
Правая панель устройства Soundbar

7. Установите устройство Soundbar с прикреплённым **Крепления кронштейна к стене** посредством подвешивания крепления **Крепления кронштейна к стене** на **Винты на стене**.



8. Потяните устройство Soundbar вниз, как показано ниже, так чтобы **кронштейны крепления к стене** надёжно опирались на **держатели**.

- ✓ Потяните **кронштейны крепления к стене** вниз, держа снизу для установки на **держатели**.



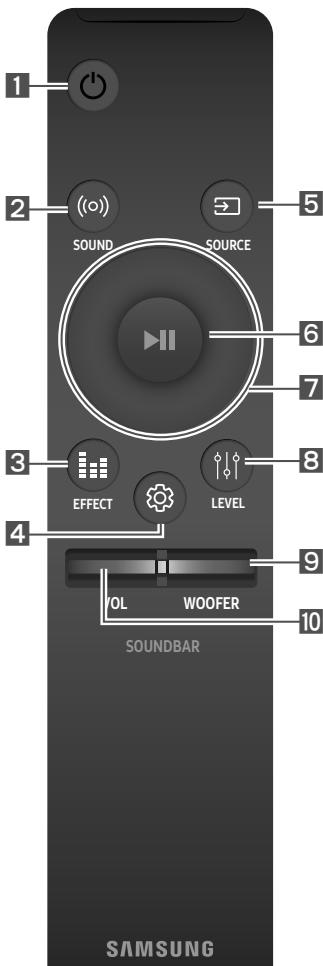
## УСТАНОВКА ДИНАМИКОВ ОБЪЕМНОГО ЗВУКА НА СТЕНЕ

Вы можете приобрести настенные крепления отдельно для установки динамиков объемного звука на стене.

### Рекомендации по приобретению

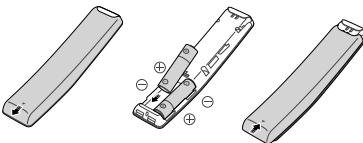
- Переносимая нагрузка: более 8,0 кг
- Размер отверстия: резьбовая втулка 1/4 - 20
- ✓ Поскольку установка настенного крепления не является обязательной, соответствующие аксессуары приобретаются отдельно.
- ✓ Обратитесь к квалифицированному специалисту по установке для установки кронштейнов для настенного крепления динамиков объемного звука.
- ✓ Монтаж устройства на стене следует доверить компании по профессиональной установке.
- ✓ Проверьте прочность стены перед установкой кронштейнов для настенного крепления. Если стена недостаточно прочна, обязательно укрепите стену перед установкой кронштейнов для настенного крепления и динамиков на стене.
- ✓ Для получения дополнительной информации, обратитесь к руководству по эксплуатации настенного крепления.
- ✓ Компания Samsung Electronics не несет ответственности за какие-либо повреждения устройства из-за ненадлежащей установки устройства.
- ✓ Следите за тем, чтобы динамики не были установлены боком или вверх дном.

## КНОПКИ И ФУНКЦИИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



### Установка батареек перед использованием пульта дистанционного управления (2 батарейки AA)

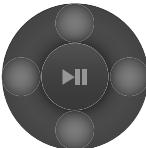
Сдвиньте крышку батарейного отсека в направлении стрелки до ее полного извлечения. Вставьте 2 батарейки AA (1,5 В) в правильной полярности +/- . Задвиньте крышку батарейного отсека на место.



### Управление системой Soundbar через пульт дистанционного управления ТВ

1. Нажмите и удерживайте кнопку ((o)) SOUND более 5 секунд при включенной системе Soundbar.
2. На дисплее системы Soundbar появится сообщение "ON - TV REMOTE".
3. В меню ТВ, установите динамик ТВ в режим внешнего динамика.
  - ✓ Недоступен в режимах **TV ARC, BT, HDMI1** и **HDMI2**.  
(Доступен только в режимах **D.IN** и **AUX**)
  - ✓ На пульте дистанционного управления телевизора доступны только кнопки регулировки громкости и отключения звука. Другие кнопки отключены.
  - ✓ Меню ТВ отличаются друг от друга в зависимости от производителя и модели. См. пользовательскую инструкцию для доп. информации.
  - ✓ Производители, поддерживающие данную функцию:
    - VIZIO, LG, Sony, Sharp, PHILIPS, PANASONIC, TOSHIBA, GRUNDIG, Hisense, RCA
    - Данная функция может быть несовместимой с вашим пультом дистанционного управления ТВ в зависимости от пульта дистанционного управления производителя.
  - ✓ Для выключения данной функции, нажмите и удерживайте кнопку ((o)) SOUND в течение 5 секунд. На дисплее системы Soundbar появится сообщение "OFF - TV REMOTE".

1		Включение и выключение системы Soundbar.
2		<p>Включает и выключает функцию объемного звука. Функция объемного звука добавляет звуку глубину и ощущение пространства. При каждом нажатии данной кнопки включение чередуется с выключением.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• ВКЛ.: Воспроизведение звука на всех динамиках.<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Вы также можете прослушивать звук канала 5.1.4 для музыкальных источников, которые не поддерживают Dolby Atmos®.</li></ul></li><li>• ВЫКЛ.: Воспроизведение звука через исходный канал источника сигнала.</li></ul>

3	 <b>EFFECT</b>	<p>Можно выбрать из 6 звуковых эффектов: STANDARD, MUSIC, CLEAR VOICE, SPORTS, MOVIE, и NIGHT.</p> <p>✓ <b>Режим NIGHT</b>  При смене канала или источника музыки разница в уровне громкости входных сигналов, поступающих из разных источников, автоматически регулируется для удобства прослушивания.</p> <p>✓ <b>DRC (Dynamic Range Control)</b>  Позволяет применить динамическое управление диапазоном для дорожек Dolby Digital. Нажмите и удерживайте кнопку <b>EFFECT</b> в течение примерно 5 секунд в режиме ожидания, для того, чтобы переключить функцию DRC (Dynamic Range Control) в положение <b>ON - DRC</b> и <b>OFF - DRC</b>.</p>
4	 <b>Управление звуком</b>	<p>Можно выбрать следующие элементы: <b>TREBLE</b>, <b>BASS</b> и <b>AUDIO SYNC</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для контроля громкости верхних частот или басов, выберите в настройках звука элемент <b>TREBLE</b> или <b>BASS</b>, а затем отрегулируйте уровень громкости в диапазоне от -3 до +3, используя кнопки <b>Вверх/Вниз</b>.</li> <li>Если видео и аудио не синхронизируются между ТВ и устройством Soundbar, выберите <b>AUDIO SYNC</b> в настройках звука, а затем установите аудио-задержку между 0~300 мс, используя кнопки <b>Вверх/Вниз</b>.</li> </ul> <p>✓ Не все функции поддерживают Audio Sync.</p>
5	 <b>SOURCE</b>	<p>Выбор источника, подключенного к системе Soundbar.</p> <p>✓ <b>Режим BT PAIRING</b>  Для включение режима BT PAIRING в функции Bluetooth, нажмите и удерживайте кнопку <b>SOURCE</b> более 5 секунд.</p>
6	 <b>Воспроизведение/пауза (BT/WIFI)</b>	<p>Используйте кнопку <b>▶  </b> для временной приостановки воспроизведения файла. При повторном нажатии кнопки <b>▶  </b> воспроизведение выбранного файла возобновляется.</p>
7	 <b>Вверх/Вниз/Влево/Вправо</b>	<p> Нажмите на указанные участки для выбора Вверх/Вниз/Влево/Вправо.</p> <p>Нажмите Вверх/Вниз/Влево/Вправо на кнопке для выбора или установки функций.</p> <p>✓ <b>Пропуск музыкальной дорожки</b>  Нажмите кнопку <b>Вправо</b> для выбора следующей музыкальной дорожки; нажмите кнопку <b>Влево</b> для выбора предыдущей музыкальной дорожки.</p> <p>✓ <b>Anynet+ / Auto Power Link</b>  Вы можете включить или выключить Anynet+ и Auto Power Link. Anynet+ и Auto Power Link управляются посредством кнопок <b>Вправо</b> и <b>Влево</b> соответственно.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anynet+: При подключении через кабель HDMI, возможно управление устройством Soundbar посредством пульта дистанционного управления Samsung TV. Нажмите и удерживайте кнопку <b>Вправо</b> в течение 5 секунд для переключения Anynet+ в положение ВКЛ. и ВЫКЛ.</li> <li>Auto Power Link: При подключении через цифровой оптический кабель, возможно автоматическое включение устройства Soundbar при включении телевизора. Нажмите и удерживайте кнопку <b>Влево</b> в течение 5 секунд для переключения Auto Power Link в положение ВКЛ. и ВЫКЛ.</li> </ul>

8



Левый динамик объемного звука

Основное устройство Soundbar

Правый динамик объемного звука

ATMOS Soundbar обладает звуком канала 5.1.4.

Используйте эту кнопку для регулировки громкости каждого из динамиков. Нажмите эту кнопку, используйте кнопки **Влево/Вправо** для выбора динамика, а затем используйте кнопки **Вверх/Вниз** для увеличения или уменьшения уровня (громкости).

Динамик		Отображаемое на OLED при регулировке уровня
Основное устройство Soundbar	Передний левый	FL
	Передний верхний левый	FTL
	Центральный	C
	Передний правый	FR
	Передний верхний правый	FTR
Левый динамик объемного звука	Левый объемный	SL
	Левый верхний объемный	STL
Правый динамик объемного звука	Правый объемный	SR
	Правый верхний объемный	STR

✓ Для просмотра инструкций по регулировке уровня громкости сабвуфера, смотрите описание в п. 9.

9



Нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы отрегулировать громкость сабвуфера до -12 или от -6 до +6.

При нажатии кнопки громкость сабвуфера возвращается до уровня 0.

10



Нажмите кнопку вверх или вниз, чтобы отрегулировать громкость.

✓ **Отключить звук**

Нажмите кнопку **VOL** для отключения звука. Нажмите повторно для включения звука.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться за помощью, проверьте следующее.

### Устройство не включается.

Подключен ли кабель питания к розетке?

- ◊ Вставьте вилку сетевого шнуря в розетку.

### Функция не работает при нажатии кнопки.

Нет ли присутствия статического электричества?

- ◊ Отсоедините вилку сетевого шнуря от розетки, и затем вновь вставьте ее в розетку.

### Звук не воспроизводится.

Работает ли функция отключения звука?

- ◊ Для отмены функции нажмите кнопку VOL.

Установлена ли громкость на минимальный диапазон?

- ◊ Отрегулируйте с помощью кнопки Громкость.

### Не работает пульт дистанционного управления.

Произошла ли утечка батареек?

- ◊ Замените новой батарейкой.

Расположены ли пульт дистанционного управления и основное устройство Soundbar слишком далеко друг от друга?

- ◊ Переместите пульт дистанционного управления поближе к основному устройству Soundbar.

### Красный индикатор на сабвуфере мигает, и сабвуфер не издает звук.

Данная проблема может возникнуть, если сабвуфер не подключен к основному устройству Soundbar.

- ◊ Попробуйте снова подключить сабвуфер.  
См. стр. 5.

### Сабвуфер заметно дрожит и вибрирует.

Попробуйте настроить вибрацию на сабвуфере.

- ◊ Для настройки этого значения (между -12, -6 ~ +6) используйте кнопку WOOFER на пульте дистанционного управления.

## ЛИЦЕНЗИЯ



Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio, Dolby Digital Plus, Pro Logic и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



Патенты на DTS см. на <http://patents.dts.com>.  
Произведено по лицензии DTS Licensing Limited. DTS & соответствующий символ вместе и по отдельности являются зарегистрированными товарными знаками, а DTS 2.0 Channel является товарным знаком DTS, Inc. © DTS, Inc. Все права защищены.



HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface и логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC в США и других странах.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Акустическая система Акустическая система- устройство, предназначенное для организации эффективного звукового сопровождения при просмотре видеофильмов, видеопрограмм или прослушивании аудиокомпозиций в домашних условиях.

### Акустическая система

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	Вес	Основное устройство Soundbar	6,7 кг
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	9,6 кг
		Динамик объемного звука (PS-KS2-1 (Л), PS-KS2-2 (П))	2,0 кг
	Размеры (Ш x В x Г)	Основное устройство Soundbar	1210,2 x 81,7 x 131,4 мм
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	203,9 x 399,0 x 414,3 мм
		Динамик объемного звука (PS-KS2-1 (Л), PS-KS2-2 (П))	120,2 x 210,9 x 141,0 мм
HDMI	Видео	Рабочая температура	от +5 °C до +35 °C
		Диапазон допустимой влажности при работе	от 10 % до 75 %
УСИЛИТЕЛЬ	Номинальная выходная мощность	Основное устройство Soundbar	1080p, 1080i, 720p, 576p, 480p 2160p@24/25/30 Гц 4:4:4 2160p@60/50 Гц 4:2:0
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	18 Вт x 11, 4 Ом, общий коэффициент нелинейных искажений ≤ 10%
		Динамик объемного звука (PS-KS2-1 (Л), PS-KS2-2 (П))	162 Вт, 3 Ом, общий коэффициент нелинейных искажений ≤ 10%
	Поддерживаемые форматы воспроизведения		LPCM 2ch, Dolby Digital, Dolby Atmos (True HD/Digital Plus), DTS

- Звук DTS 2.0 воспроизводится в формате DTS.
- Номинальное значение
  - Компания Samsung Electronics Co., Ltd оставляет за собой право изменять технические характеристики без дополнительного уведомления.
  - Указанные размеры и вес приблизительны.
  - Характеристики источника электропитания и потребления электроэнергии указаны на наклейке на корпусе устройства. (Наклейка : Нижняя часть основного устройства Soundbar)



- Импортер: ООО «Самсунг Электроникс Рус Компани»  
Российская Федерация, 123242, г. Москва, Новинский бульвар, д. 31, помещение 1, 2
- Настоящий продукт произведен под полным производственным контролем «Samsung Electronics Co., Ltd». Наименование изготовителя (зависит от модели и указано на изделии), адрес производства:
  1. Самсунг Электроникс Хайкоу Co.,Ltd.  
№ 256, Чжункай шесть дорога, улица Ченжань, зоны развития высокотехнологий Чжункай, город Хуэйчжоу, провинция Гуандун, Китай
  2. Р.Т. Самсунг Электроникс Индонезия Co.  
Промышленная площадка Jl Сикаранг, Джабабека Рая Блок F 29-33 Сикаранг, Бекаси 17530, Индонезия
- Дату изготовления см. на этикетке продукта.

## Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продукции Samsung, обращайтесь, пожалуйста, в информационный центр компании Samsung.

Country	Contact Centre ☎	Web Site
<b>▪ CIS</b>		
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support/">www.samsung.com/kz_ru/support/</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONGOLIA	+7-495-363-17-00	
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a> (Ukrainian) <a href="http://www.samsung.com/ua_ru/support">www.samsung.com/ua_ru/support</a> (Russian)
MOLDOVA	0-800-614-40	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>

## Дата выпуска



### Правильная утилизация аккумуляторов

(Действительно для стран, использующих систему раздельного сбора отходов)

Наличие этого символа на аккумуляторе, на его упаковке или в сопроводительной документации указывает на то, что по окончании срока службы изделие не должно выбрасываться с другими бытовыми отходами. Наличие обозначений химических элементов Hg, Cd и Pb означает, что аккумулятор содержит ртуть, кадмий или свинец, количество которых превышает эталонный уровень, определенный в Директиве ЕС 2006/66. Неправильная утилизация аккумуляторов может привести к нанесению вреда здоровью человека или окружающей среде.

Чтобы защитить природные ресурсы и обеспечить повторное использование материалов, пожалуйста не выбрасывайте аккумуляторы с другими отходами, а сдавайте их на переработку в местную бесплатную службу приема аккумуляторов.



### Правильная утилизация изделия (Использованное электрическое и электронное & оборудование)

(Действительно для стран, использующих систему раздельного  
сбора отходов)

Наличие данного значка показывает, что изделие и его электронные аксессуары (например, зарядное устройство, гарнитура, кабель USB) по окончании их срока службы нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами. Во избежание нанесения вреда окружающей среде и здоровью людей при неконтролируемой утилизации, а также для обеспечения возможности переработки для повторного использования, утилизируйте изделие и его электронные аксессуары отдельно от прочих отходов.

Сведения о месте и способе утилизации изделия в соответствии с нормами природоохранного законодательства можно получить у продавца или в соответствующей государственной организации.

Бизнес-пользователи должны обратиться к своему поставщику и ознакомиться с условиями договора купли-продажи. Запрещается утилизировать изделие и его электронные аксессуары вместе с другими производственными отходами.

**SAMSUNG**

**HW-K950**

# **Посібник користувача**

**Докладніші відомості можна переглянути в онлайн-посібнику.**

Онлайн-посібник : [www.Samsung.com](http://www.Samsung.com) → Підтримка →

Пошук за назвою продукту → HW-K950

\* Зовнішній вигляд, технічні характеристики продукту й екран програм можуть змінюватися без попередження.

# ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ СТОСОВНО БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЩОБ ЗМЕНШИТИ РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, НЕ ЗНІМАЙТЕ КРИШКУ (АБО ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ).

ПРОДУКТ НЕ МІСТИТЬ ДЕТАЛЕЙ, ЩО ОБСЛУГОВУЮТЬСЯ КОРИСТУВАЧЕМ. ЯКЩО ПОТРІБНО ПРОВЕСТИ ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ, ЗВЕРНІТЬСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ ФАХІВЦІВ.

	<b>ЗАСТЕРЕЖЕННЯ</b> РІЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ НЕ ВІДКРИВАТИ		Цей символ свідчить про наявність високої напруги всередині пристроя. Контактувати з будь-якою внутрішньою деталлю цього продукту небезпечно.
			Цей символ указує на наявність у комплекті постачання важливої документації з описом експлуатації продукту й технічного обслуговування.

	Виріб класу II: цей символ вказує на те, що в заземленні немає потреби.
	Мережа змінного струму: цей символ вказує, що номінальне значення напруги, позначене цим символом, позначає мережу змінного струму.
	Мережа постійного струму: цей символ вказує, що номінальне значення напруги, позначене цим символом, позначає мережу постійного струму.
	Застереження, перегляньте інструкції: цей символ вказує на потребу переглянути посібник користувача щодо подальших вказівок безпеки.

**УВАГА :** Щоб зменшити ризик займання чи ураження електричним струмом, уникайте потрапляння виробу під дощ або використання його в середовищі з високим рівнем вологості.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ :** ЩОБ ЗАПОБІТИ УРАЖЕННЮ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ШИРОКИЙ КОНТАКТ ШТЕПСЕЛЯ ПОВНІСТЮ ВСТАВЛЕНО У ВІДПОВІДНИЙ ОТВІР РОЗЕТКИ.

- Продукт необхідно підключати до розетки змінного струму з належним захисним заземленням.
- Щоб відключити пристрій від джерела живлення, необхідно витягти штекер із розетки, тому він має бути завжди доступним.

### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Уникайте потрапляння на пристрій крапель або бризок. Не розміщуйте на пристрої предмети з водою, наприклад вази.
- Щоб повністю вимкнути цей продукт, витягніть штепсель зі стінної розетки. Штепсель має бути легкодоступним за будь-яких умов.

## **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

---

1. Переконайтесь, що доступне джерело живлення змінного струму відповідає вимогам на ідентифікаційній наклейці, яка розміщена на задній панелі пристрію. Установлюйте пристрій горизонтально на стійкій поверхні (наприклад, на меблях) і забезпечте достатньо простору для належної вентиляції 7–10 см. Переконайтесь, що вентиляційні отвори не заблоковано. Не розміщуйте пристрій на підсилувачі чи іншому обладнанні, яке може нагріватися. Цей пристрій розроблено для тривалого використання. Щоб повністю вимкнути пристрій, від'єднайте штепсель від стінної розетки зі змінним струмом. Якщо пристрій не використовуватиметься тривалий час, від'єднайте штекер живлення від розетки.
2. Відключайте штекер живлення від електричної розетки зі змінним струмом під час грози. Перепади напруги, спричинені блискавкою, можуть пошкодити пристрій.
3. Уникайте потрапляння на пристрій прямого сонячного світла, утримуйте його на відстані від інших джерел тепла. Це може привести до перегрівання та неправильної роботи пристрію.
4. Забезпечте захист пристрію від дії волого (наприклад, вази з водою), надмірного тепла (наприклад, камін) та обладнання, яке створює потужні магнітні чи електричні поля. У разі неправильної роботи пристрію відключіть його від джерела живлення. Цей пристрій не призначений для промислового використання. Його призначено виключно для особистого використання. Якщо пристрій зберігається в умовах низької температури, це може стати причиною виникнення конденсату. У разі транспортування пристрію в зимовий період перед його використанням зачекайте приблизно 2 години, щоб температура зрівнялася з кімнатною.
5. Батареї, що використовуються в цьому пристрої, містять хімічні речовини, небезпечні для навколишнього середовища. Не утилізуйте батареї разом зі звичайним домашнім сміттям. Не кидайте батареї у wagonь. Не розбирайте, не нагрівайте батареї і не замикайте їх контакти. Неправильно вставлена батарея може стати причиною вибуху. Замінюючи батареї, перевіряйте, чи вони того самого (або подібного) типу.

---

## **ПРИМІТКА ЩОДО ЛІЦЕНЗІЙ ДЛЯ ПЗ З ВІДКРИТИМ ВИХІДНИМ КОДОМ**

---

Щоб отримати додаткові відомості про ПЗ з відкритим вихідним кодом, яке використовується для цього продукту, перейдіть на веб-сайт: <http://opensource.samsung.com>

---

## **ВАЖЛИВА ПРИМІТКА ЩОДО ОБСЛУГОВУВАННЯ**

---

- Малюнки й ілюстрації в посібнику користувача виконують функцію довідкового матеріалу. Фактичний вигляд продукту може відрізнятися від зображеного тут.
- З вас може бути стягнуто комісійний збір, якщо:
  - а. Спеціаліст із технічної підтримки приймає виклик і виявляє, що в роботі продукту немає несправностей (наприклад, якщо ви не ознайомилися з цим посібником користувача й не знали, як використовувати ту чи іншу функцію).
  - б. Ви приносите продукт до сервісного центру, і виявляється, що в роботі продукту немає несправностей (наприклад, якщо ви не ознайомилися з цим посібником користувача й не знали, як використовувати ту чи іншу функцію).
- Вам буде повідомлено про суму оплати за таке обслуговування перед виконанням будь-яких ремонтних робіт або здійсненням візиту за викликом.

## ФУНКЦІЇ

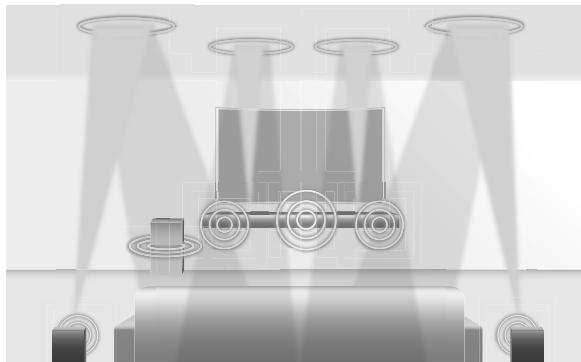
Ви можете насолоджуватися якісним звуком телевізора, підключивши до нього звукову панель Soundbar за допомогою кабелю чи без нього.

Після цього ви зможете насолоджуватися об'ємним і реалістичним звуком.



- ✓ Див. спосіб 1 на стор. 7, щоб дізнатися про підключення звукової панелі Soundbar до вашого телевізора через оптичний кабель.
- ✓ Див. спосіб 2 на стор. 8, щоб дізнатися про підключення звукової панелі Soundbar до вашого телевізора через бездротову мережу.

Цей виріб підтримує Dolby Atmos®.



\* Що таке Dolby Atmos®?

Технологія Atmos розширює наявні системи 5.1-канального об'ємного звуку за допомогою додавання динаміків, що розташовуються над слухачем. Завдяки цьому слухач оточується звуком на 360 градусів, що дарує йому неперевершенні враження від об'ємного, збагаченого, деталізованого та поглиблених аудіо з високою роздільною здатністю. Щоб дізнатися про підключення системи, див. стор. 12.

## ПЕРЕВІРКА КОМПОНЕНТІВ

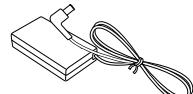
### Головний пристрій звукової панелі Soundbar



③ Вилка змінного струму



④ Адаптер змінного/постійного струму



(залежить від країни та моделі)

### Пульт дистанційного керування / батареї



### Сабвуфер



① Кабель живлення

### Динамік об'ємного звуку



② Кабель живлення

### Кабель HDMI

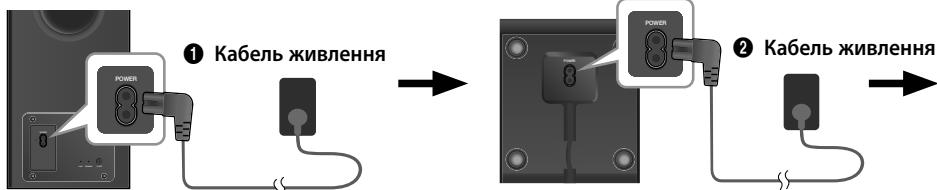


- ✓ Щоб розрізнати лівий та правий динаміки об'ємного звуку, див. етикетки ззаду динаміків.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ДЖЕРЕЛА ЕЛЕКТРИЧНОГО ЖИВЛЕННЯ

За допомогою компонентів живлення (①, ②, ③, ④) під'єднайте джерела живлення в наступному порядку: Сабвуфер → Лівий та правий динаміки об'ємного звуку → Головний пристрій звукової панелі Soundbar

- ✓ Інформацію щодо джерела живлення й енергоспоживання можна знайти на наклейці, розміщений на продукті. (Наклейка : нижня частина головного пристроя звукової панелі Soundbar)



Задня частина сабвуфера

Підключення до джерела електричного живлення

Нижня частина лівого та правого динаміків об'ємного звуку

Підключення до джерела електричного живлення

Нижня частина головного пристроя звукової панелі Soundbar



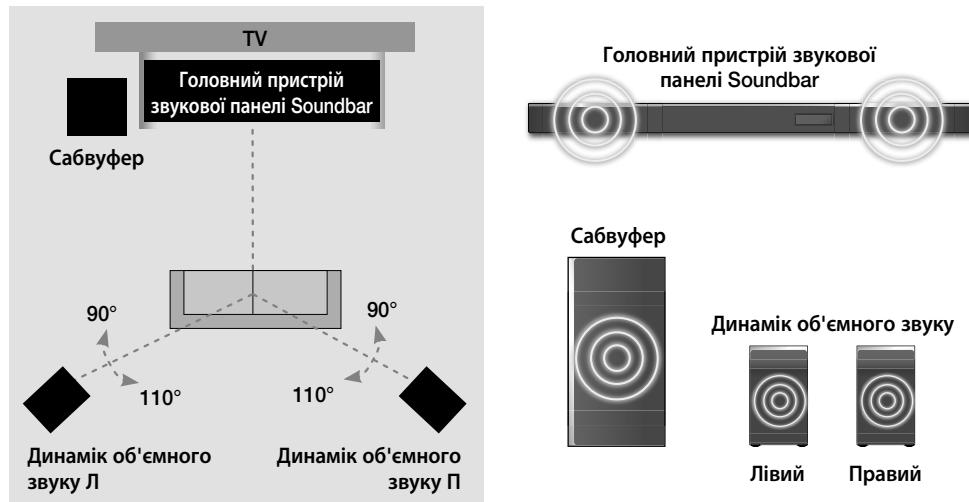
③ Вилка змінного струму

④ Адаптер змінного/постійного струму

# ПІДКЛЮЧЕННЯ САБВУФЕРА ТА ДИНАМІКІВ ОБ'ЄМНОГО ЗВУКУ ДО ГОЛОВНОГО ПРИСТРОЮ ЗВУКОВОЇ ПАНЕЛІ SOUNDBAR

Після підключення сабвуфера до головного пристрою звукової панелі Soundbar можна насолоджуватися збагаченими басами та покращеною якістю звуку.

## Рекомендоване розташування динаміків

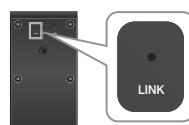


## Автоматичне підключення

1. Підключіть джерело живлення до сабвуфера та динаміків об'ємного звуку.
  2. Підключіть джерело живлення до звукової панелі Soundbar, а потім натисніть кнопку на пульти дистанційного керування або з правого боку звукової панелі Soundbar.
  3. Сабвуфер та динаміки об'ємного звуку автоматично підключаються до звукової панелі Soundbar.
  4. По завершенні автоматичного утворення пари ззаду сабвуфера та на динаміках об'ємного звуку загоряться сині індикатори.
- ✓ Якщо ззаду сабвуфера або на динаміках об'ємного звуку горить червоний індикатор або ж якщо синій індикатор неперервно блимає, неможливо автоматично створити пару. У цьому разі необхідно підключити кожен динамік уручну. (Див. стор. 6.)
- ✓ Важливо: перш ніж починати, слід вставити батарейки до пульта дистанційного керування. Для отримання докладніших інструкцій див. стор. 17.



Задня частина сабвуфера



Задня сторона динаміка об'ємного звуку

## Підключення сабвуфера та динаміків об'ємного звуку вручну при збої автоматичного створення пари

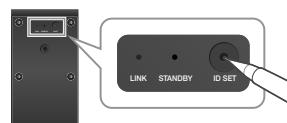
### ✓ Перед початком роботи

- Підключіть звукову панель Soundbar, сабвуфер та динаміки об'ємного звуку до мережі живлення.
- Увімкніть звукову панель Soundbar.

1. Натисніть кнопку **ID SET** ззаду сабвуфера і динаміків об'ємного звуку та втримуйте її впродовж щонайменше 5 секунд. Червоний індикатор ззаду кожного динаміка згасне, і заблімає синій індикатор.



Задня частина сабвуфера



Задня сторона лівого та правого динаміків об'ємного звуку



2. Вимкніть звукову панель Soundbar.  
3. Вимкніть звукову панель Soundbar (ВИМК.), натисніть кнопку **VOL** на пульти дистанційного керування та втримуйте її щонайменше 5 секунд.



4. На дисплей звукової панелі Soundbar певний час відображатиметься повідомлення ID SET, що невдовзі зникне.



Права сторона звукової панелі Soundbar

5. Після загоряння синіх індикаторів на сабвуфері та динаміках об'ємного звуку ввімкніть живлення, натиснувши кнопку в правій частині звукової панелі Soundbar або на пульти дистанційного керування.  
6. Після успішного встановлення підключення сині індикатори ззаду сабвуфера та динаміків об'ємного звуку горітимуть неперервно.

✓ Якщо процес підключення не вдалося завершити, блакитний індикатор блиматаime.  
Перейдіть до кроку 1 та розпочніть процедуру знову.

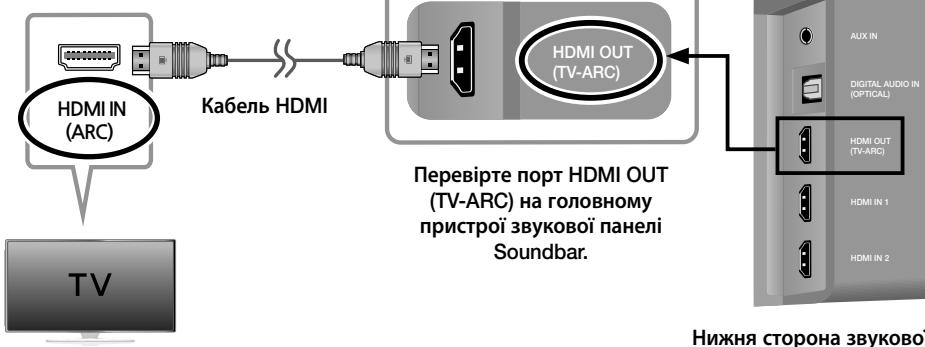
# ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ТЕЛЕВІЗОРА

Щоб відтворити звук телевізора, під'єднайте до нього звукову панель Soundbar за допомогою/без використання кабелю.

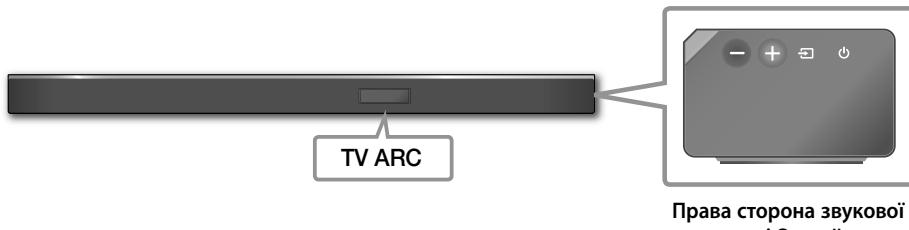
- ✓ Важливо: перш ніж починати, слід вставити акумулятор до пульта дистанційного керування.  
Для отримання докладніших інструкцій див. стор. 17.

## Метод 1. Підключення за допомогою кабелю

Перевірте порт HDMI IN (TV-ARC) на своєму телевізорі



1. Підключіть кабель HDMI, як показано на зображенні вище.
2. У вікні відображення головного пристрою звукової панелі Soundbar з'явиться напис TV ARC, при цьому буде відтворюватися звук з телевізора.



Права сторона звукової панелі Soundbar

- ✓ Якщо звук телевізора не відтворюється, натисніть кнопку в правій частині звукової панелі Soundbar або ж кнопку **SOURCE** на пульти дистанційного керування, а потім виберіть **D.IN** у вікні відображення головного пристрою звукової панелі Soundbar. Режим **D.IN** зміниться на **TV ARC**, і телевізор почне відтворювати звук.
- ✓ Якщо на дисплеї головного пристрою звукової панелі Soundbar не з'являється напис **TV ARC**, перевірте кабельні підключення.
- ✓ Так само можна зручно керувати гучністю звукової панелі Soundbar, вмикати Auto Power Link і налаштовувати автоматичне вмикання звукової панелі Soundbar при ввімкненні телевізора.

## Метод 2. Підключення до бездротової мережі

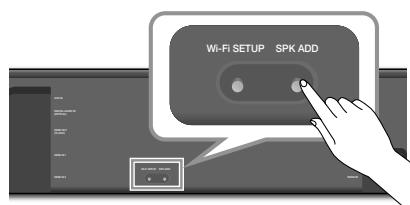
### Установлення програми Samsung Multiroom і бездротове підключення

Якщо ви вперше встановлюєте програму Samsung Multiroom, виконуйте дії, відображені нижче.

- Утримуйте натиснутою кнопку **SPK ADD** позаду звукової панелі Soundbar впродовж більш ніж 1 секунди.

- Пролунає звукове повідомлення, і на основному пристрії Soundbar з'явиться повідомлення **"ADD SPEAKER"**. Після цього повідомлення **"WIFI READY"** відображатиметься в режимі готовності до підключення.

- Підключіть інтелектуальний пристрій (смартфон, планшет тощо) до бездротового маршрутизатора.



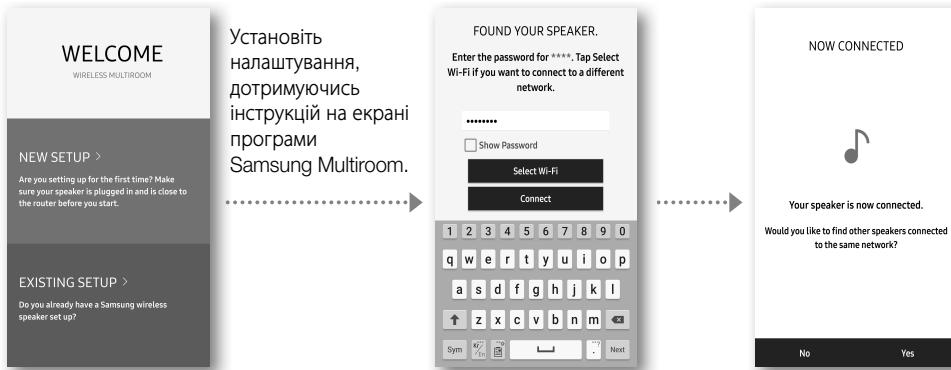
Нижня сторона звукової панелі Soundbar



- Установіть програму **Samsung Multiroom** на інтелектуальному пристрої (смартфоні, планшеті тощо).
- Запустіть програму **Samsung Multiroom**.



- Установіть початкові налаштування, дотримуючись інструкцій на екрані програми.



- Щоб підключити звукову панель Soundbar до бездротового маршрутизатора за допомогою програми Samsung Multiroom, потрібно ввести пароль.
- Якщо ж його не було задано, початкові налаштування виконуються без відображення запиту на введення пароля.

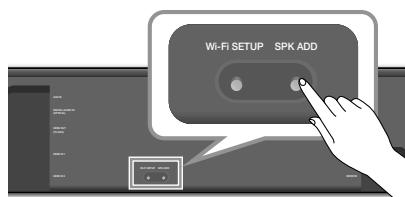
## Додавання звукової панелі Soundbar до поточної аудіосистеми Multiroom

Якщо програму Samsung Multiroom уже встановлено і вона використовується з іншим аудіопристроєм для відтворення звуку в різних приміщеннях, виконуйте наступні дії, щоб додати звукову панель Soundbar.

1. Утримуйте натиснутою кнопку **SPK ADD** позаду звукової панелі Soundbar впродовж більш ніж 1 секунди.

- Пролунає звукове повідомлення, і на основному пристрії Soundbar з'явиться повідомлення "ADD SPEAKER". Після цього повідомлення "WIFI READY" відображатиметься в режимі готовності до підключення.

2. Підключіть інтелектуальний пристрій (смартфон, планшет тощо) до бездротового маршрутизатора.



Нижня сторона звукової панелі Soundbar



Інтернет

Бездротовий маршрутизатор

Інтелектуальний пристрій

3. Запустіть програму **Samsung Multiroom**.
4. Торкнітесь **≡**, щоб перейти до списку всіх динаміків.
5. У програмі виберіть **More > Add New Speaker**, після чого дотримуйтесь інструкцій на екрані.

Головний екран

Установіть налаштування, дотримуючись інструкцій на екрані програми Samsung Multiroom.

Вибір мережі

Добавлення динаміка завершено

- ✓ Щоб підключитися до іншої мережі, виберіть **No**.

Щоб підключити звукову панель Soundbar до бездротового маршрутизатора за допомогою програми Samsung Multiroom, потрібно ввести пароль.

Якщо ж його не було задано, початкові налаштування виконуються без відображення запиту на введення пароля.

## Підключення звукової панелі Soundbar до смарт-телевізора Samsung

Можна підключити телевізор до звукової панелі Soundbar за допомогою бездротової мережі та слухати звук із телевізора.

- ✓ **Важливо: як телевізор, так і звукову панель Soundbar має бути підключено до однієї мережі.** (Перевірка мережі, до якої підключено телевізор Samsung : Меню Головне → Мережа → Стан мережі)

## Налаштування параметрів зі смарт-телевізора Samsung

- ✓ Для відтворення звуку через звукову панель Soundbar ваша модель телевізора має підтримувати функцію Multiroom (стосується смарт-телевізорів Samsung, випущених після 2014 р.).
- ✓ Якщо телевізор відключиться від бездротової мережі через зміну джерела вхідного сигналу звукової панелі Soundbar, встановіть підключення заново за допомогою меню телевізора.

### ▪ Для телевізорів, випущених у 2016 р.

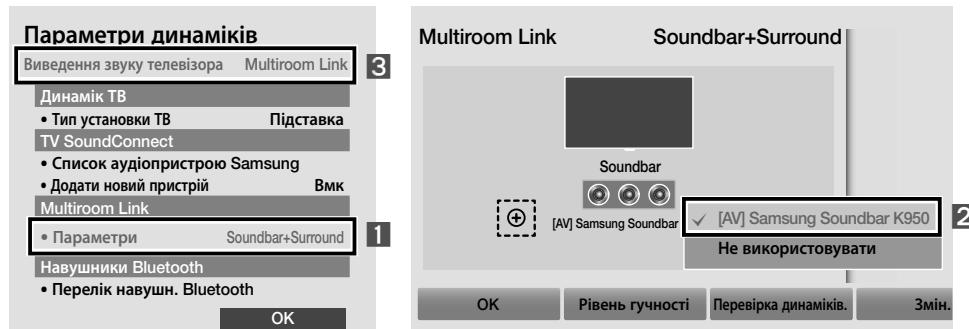
1. Меню Головне → Параметри (Wi-Fi) → Звук → Виведення звуку → Вибер [AV] Samsung Soundbar Kxxx (Wi-Fi)
2. Почне відтворюватися звук телевізора.

### ▪ Для телевізорів, випущених у 2015 р.

1. Меню Головне → Звук → Список динаміків → Вибер [AV] Samsung Soundbar Kxxx (Wi-Fi)
2. Почне відтворюватися звук телевізора.

### ▪ Для телевізорів, випущених у 2014 р.

1. Меню Головне → Звук → Параметри динаміків → Вибер **Multiroom Link - Параметри** → **Soundbar+Surround**
2. Для пункту Soundbar виберіть "K950" та натисніть "OK"
3. Меню Головне → Звук → Параметри динаміків → Вибер **Виведення звуку телевізора** → **Multiroom Link**



4. Почне відтворюватися звук телевізора.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ПО BLUETOOTH

Так само можна підключити до звукової панелі Soundbar пристрій Bluetooth та насолоджуватися музикою зі стереозвучанням без жодного дроту!

- ✓ Неможливо одночасно підключати декілька пристроїв Bluetooth.



1. Натисніть кнопку в правій частині звукової панелі Soundbar або ж кнопку **SOURCE** на пульті дистанційного керування, щоб вибрати **BT**.
2. Виберіть меню Bluetooth на пристрії Bluetooth, який потрібно підключити. (див. посібник користувача пристрію Bluetooth.)
3. Зі списку виберіть "[AV] Samsung Soundbar Xxx".
  - слія встановлення підключення між звуковою панеллю Soundbar та пристроям Bluetooth на передньому вікні відображення звукової панелі Soundbar з'явиться напис **[ім'я підключенного пристрію] → BT**.
4. Відтворіть музику на підключенному пристрой.

**[Якщо не вдалося підключитися до пристроя Bluetooth / якщо потрібно заново відшукати пристрій].**

- Якщо серед результатів пошуку на пристрії Bluetooth є запис "[AV] Samsung Soundbar Xxx", видаліть його.
- Натисніть та втримуйте кнопку в правій частині звукової панелі Soundbar або ж кнопку **SOURCE** на пульті дистанційного керування, щоб перейти до режиму **BT PAIRING**, а потім виберіть "[AV] Samsung Soundbar Xxx" зі списку доступних пристріїв, що відображається на пристрії Bluetooth (див. кроки 2 та 3, описані вище).
- ✓ Якщо під час підключення пристроя Bluetooth відобразиться запит на введення PIN-коду, введіть <0000>.
- ✓ У режимі зв'язку Bluetooth підключення може перерватися, якщо допустиму відстань між акустичною системою Soundbar і пристроям Bluetooth буде перевищено 10 м.
- ✓ Акустична система Soundbar автоматично вимикається через 5 хвилин перебування в стані готовності.
- ✓ Акустична система Soundbar може не знаходити пристрії Bluetooth або не підключатися до них за наведених нижче обставин:
  - Якщо акустичну систему Soundbar оточує сильне електромагнітне поле.
  - Якщо до акустичної системи Soundbar одночасно підключено кілька пристріїв Bluetooth.
  - Якщо пристрій Bluetooth вимкнено, він перебуває поза межами дії або функціонує неналежним чином.
- ✓ Електронні пристрой можуть спричиняти радіозавади. Тримайте пристрой, які генерують електромагнітні хвилі (мікрохвильові печі, пристрой бездротової локальної мережі тощо), подалі від головного пристроя звукової панелі Soundbar.

### Відключення звукової панелі Soundbar від пристроя Bluetooth

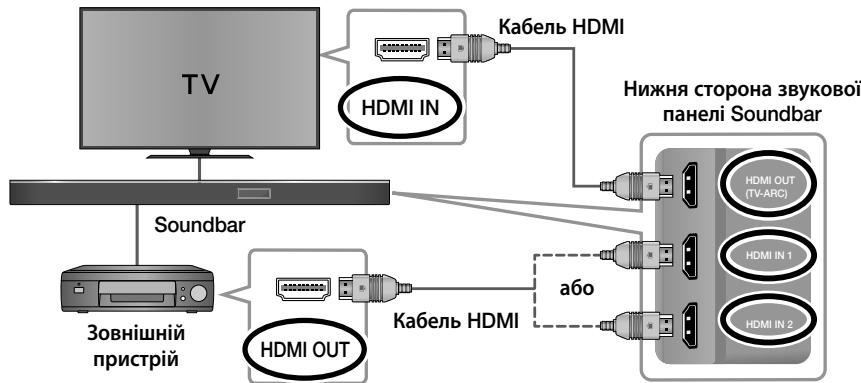
Натисніть кнопку **SOURCE** на пульті дистанційного керування або ж кнопку у правій частині виробу, щоб перемкнутися з режиму **BT** на інший режим або вимкнути звукову панель Soundbar.

- Підключений пристрій Bluetooth певний час зачекає на відповідь акустичної системи Soundbar, перед тим як розірвати підключення. (Залежно від пристроя Bluetooth час для відключення може різнятися.)

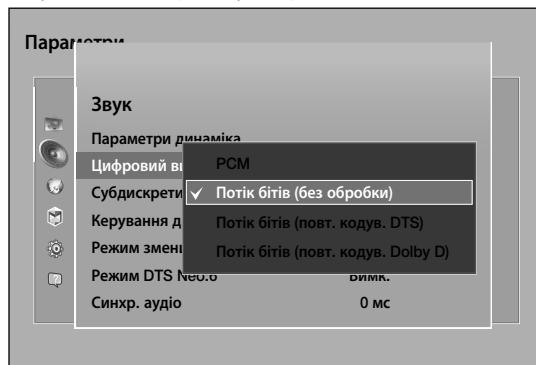
## ПІДКЛЮЧЕННЯ ПРИСТРОЇВ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ DOLBY ATMOS®

Цей виріб підтримує Dolby Atmos®.

✓ Важливо: Dolby Atmos® функціонує лише в режимі HDMI. Ця система несумісна з іншими джерелами вхідного сигналу.

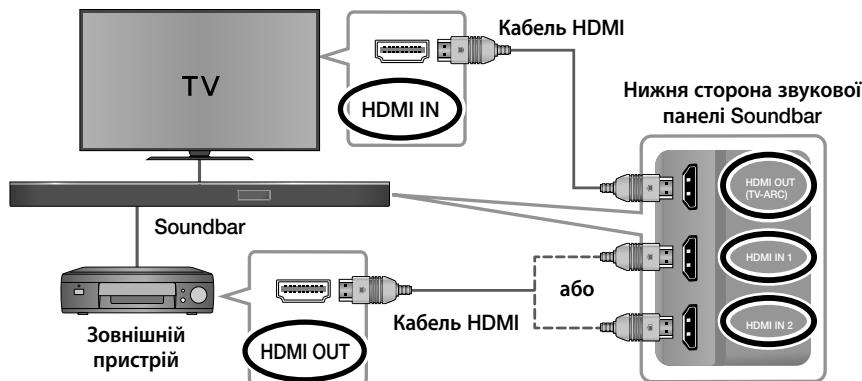


1. Підключіть кабель HDMI, що йде від роз'єму **HDMI IN 1** або **HDMI IN 2** збоку виробу, з роз'ємом **HDMI OUT** на вашому цифровому пристрой. За допомогою кабелю HDMI з'єднайте порт **HDMI IN** на телевізорі з портом **HDMI OUT (TV-ARC)** у нижній частині звукової панелі Soundbar.
  2. Натисніть кнопку в правій частині звукової панелі Soundbar або ж кнопку **SOURCE** на пульті дистанційного керування, щоб вибрати **HDMI1** або **HDMI2**.
  3. На панелі відображення звукової панелі Soundbar відобразиться вибраний режим HDMI, і відтвориться звуковий сигнал.
- ✓ Під час функціонування Dolby Atmos® з правого краю звукової панелі Soundbar увімкнеться та горітиме синій світлодіодний індикатор.
4. **Налаштування Dolby Atmos® на програвачі дисків Blu-ray або іншому пристрої.**
    - Перевірте параметри виведення звука за допомогою меню налаштувань на програвачі дисків Blu-ray або іншому пристрої.
    - Переконайтесь, що для двійкового потоку в параметрах виведення звуку вибрано «без кодування». Приклад для програвача Samsung: Головне меню → Параметри → Звук → Цифровий вихід: виберіть Потік бітів (без обробки).



- Якщо серед параметрів виведення звуку є допоміжне аудіо, вимкніть його.
- ✓ Dolby Atmos® функціонує лише з 5.1.4-канальними системами.
- ✓ Переконайтесь, що вміст підтримує Dolby Atmos®.

## ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЗОВНІШНЬОГО ПРИСТРОЮ



1. Підключіть кабель HDMI, що йде від роз'єму **HDMI IN 1** або **HDMI IN 2** збоку виробу, з роз'ємом **HDMI OUT** на вашому цифровому пристрії. За допомогою кабелю HDMI з'єднайте порт **HDMI IN** на телевізорі з портом **HDMI OUT (TV-ARC)** у нижній частині звукової панелі Soundbar.
2. Натисніть кнопку в правій частині звукової панелі Soundbar або ж кнопку **SOURCE** на пульти дистанційного керування, щоб вибрати **HDMI1** або **HDMI2**.
3. На панелі відображення звукової панелі Soundbar відобразиться вибраний режим HDMI, і відтвориться звуковий сигнал.

## ОНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

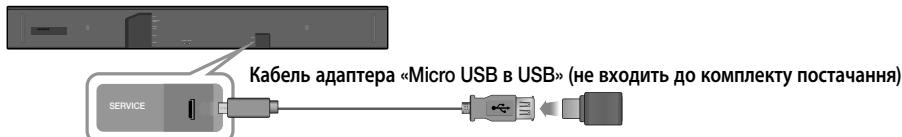
Надалі компанія Samsung може пропонувати оновлення для вбудованого програмного забезпечення звукової панелі Soundbar.

### Автоматичне оновлення

За замовчуванням на звуковій панелі Soundbar увімкнено функцію автоматичного оновлення. Пошук та встановлення оновлень мікропрограмного забезпечення відбувається автоматично, якщо звукову панель Soundbar підключено до інтернету (незалежно від того, чи ввімкнено панель).

- ✓ Щоб використовувати функцію автоматичного оновлення, потрібно підключити Soundbar до Інтернету. Якщо від'єднати кабель живлення Soundbar або вимкнути живлення, підключення Wi-Fi буде перервано. При збої електропостачання ввімкніть звукову панель Soundbar та повторно підключіть її.

### Оновлення з USB-носія



Щоб оновити вбудоване програмне забезпечення, потрібно підключити USB-пристрій з останньою версією ПЗ до USB-порту на панелі Soundbar.

Для отримання докладніших відомостей про завантаження файлів оновлення перейдіть на веб-сайт Samsung Electronics за адресою [samsung.com/sec](http://samsung.com/sec) → віднайдіть назву моделі → завантажте мікропрограмне забезпечення за допомогою меню клієнтської підтримки. Назва відповідного параметра може різнятися.

- ✓ Якщо джерело вхідного сигналу змінювалося після оновлення або повторного підключення кабелю живлення, змініть джерело вхідного сигналу на телевізор або інше необхідне джерело.

# ВСТАНОВЛЕННЯ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ

Щоб зафіксувати пристрій на стіні, можна скористатися настінним кріпленням.

## Застереження щодо встановлення

- Монтаж кріплення необхідно здійснювати лише на вертикальних стінах.
- Не розміщуйте звукову панель Soundbar у місцях з високою температурою та (або) вологістю. Установіть систему на міцній стіні, що здатна витримати вагу головного пристрію звукової панелі Soundbar.
- Перевірте міцність стіни. Якщо ви хочете встановити звукову панель Soundbar на стіні, що може не витримати вагу головного пристрію звукової панелі Soundbar, укріпіть стіну перед встановленням. Якщо це неможливо, встановіть систему на іншій стіні, яка здатна витримати вагу головного пристрію звукової панелі Soundbar.
- Використовуйте кріпильні гвинти чи анкери, що відповідають матеріалу стіни (гіпсокартон, метал, дерево тощо). Якщо можливо, укручуйте упорні гвинти в стійки каркаса стіни.
- Вибираючи гвинти для встановлення настінного кріплення, урахуйте тип і товщину стіни, на якій буде розміщено звукову панель Soundbar.
  - Діаметр: M5
  - Довжина: Рекомендовано L 35 мм або більше
- Перед встановленням пристрію на стіну необхідно під'єднати всі кабелі, які підключено до зовнішніх пристройів.
- Перед встановленням переконайтесь, що пристрій вимкнено. Інакше це може привести до ураження електричним струмом.

## Компоненти настінного кріплення



Кронштейн настінного кріплення (2 шт.)



Гвинт (2 шт.)



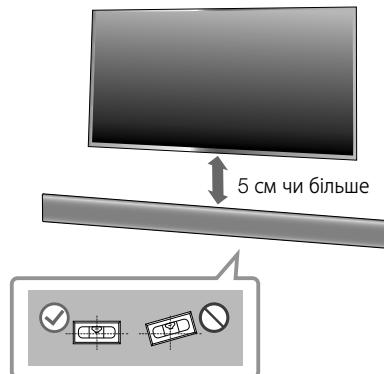
Гвинти (2 шт.)



Рейка для настінного кріплення

1. Розмістіть **Рейка для настінного кріплення** на поверхні стіни.

- **Рейка для настінного кріплення** має кріпітися паралельно підлозі.
- Якщо телевізор закріплено на стіні, звукову панель Soundbar необхідно встановити щонайменше на 5 см нижче від нього.

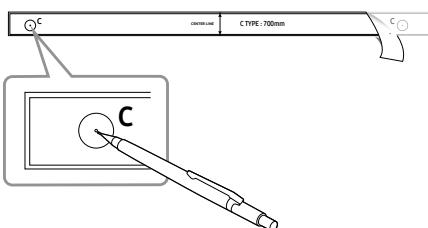


2. Вирівняйте центральну вісь телевізора (якщо звукова панель Soundbar встановлюється під телевізором) з віссю **Серединна лінія** на паперовому трафареті. Після цього зафіксуйте **Рейка для настінного кріплення** на стіні за допомогою стрічки

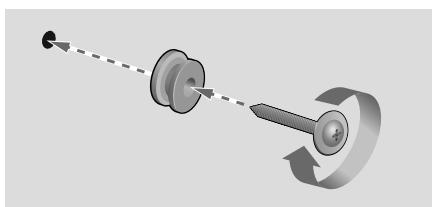
- ✓ Якщо звукова панель має розміщуватися не під телевізором, розташуйте вісь **Серединна лінія** в центрі ділянки встановлення пристрій.



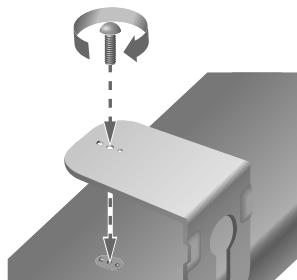
3. Просуньте наконечник пера або загострений олівець через центр зображенень **C-TYPE** з кожного кінця рейки, щоб промаркувати отвори для опорних гвинтів. Після цього зніміть **Рейка для настінного кріплення**.
  4. За допомогою свердла відповідного розміру просвердліть отвір у стіні на місці кожної позначки.
- ✓ Якщо позначки не збігаються з положеннями штифтів, слід переконатися, що ви вставили до отворів відповідні анкери чи болти Молі, перш ніж розміщувати в них гвинти. Якщо ви збираєтесь використати анкери чи болти Молі, слід переконатися, що вони ввійдуть до отворів, які ви просвердили.



5. Вставте гвинт (не входить до комплекту постачання) до кожного гвинта **Гвинт** та надійно затягніть всі гвинти в отворах опорних гвинтів.

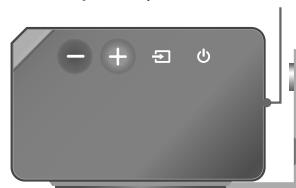


6. Установіть 2 **Кронштейн настінного кріплення** у відповідній орієнтації з нижнього боку звукової панелі Soundbar за допомогою 2 **Гвинти** (M4 x L12)



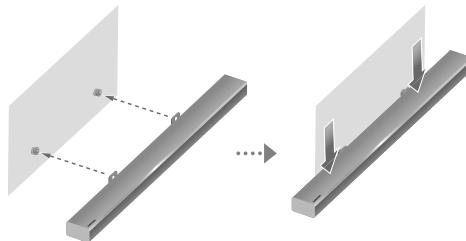
- Під час збирання слідкуйте за тим, щоб підвісні частини **Кронштейн настінного кріплення** розташовувалися під задньою частиною звукової панелі Soundbar. Див. зображення нижче.

**Задня сторона звукової панелі Soundbar**



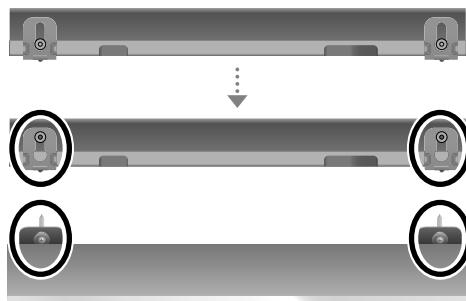
**Правий торець звукової панелі Soundbar**

7. Установіть звукову панель Soundbar з прикріпленим кронштейном **Кронштейн настінного кріплення**, повісивши зазначений кронштейн на гвинти **Гвинт** у стіні.



8. Пересуньте звукову панель Soundbar, як показано нижче, так щоб **Кронштейн настінного кріплення** надійно опиралися на **Гвинт**.

- ✓ Пересуньте **Кронштейн настінного кріплення** донизу з нижньої частини, щоб установити їх на **Гвинт**.



## УСТАНОВКА ДИНАМІКІВ ОБ'ЄМНОГО ЗВУКУ НА СТІНІ

Ви можете замовити комплекти настінного кріплення окремо, щоб установити динаміки об'ємного звуку на стіні.

### Що необхідно врахувати перед купівлєю

- Вага, яку може витримати кріплення: понад 8,0 кг
- Розмір отвору: вставка з різьбою 1/4-20
- ✓ Оскільки настінне кріплення не є основним варіантом, вам необхідно окремо придбати відповідні аксесуари.
- ✓ Кронштейни настінного кріплення для динаміків об'ємного звуку має встановлювати кваліфікований монтажник.
- ✓ Зверніться до професійної компанії з монтажу, щоб її фахівці встановили виріб на стіні.
- ✓ Перш ніж встановлювати кронштейни настінного кріплення, перевірте тривкість стіни. Якщо тривкість стіни недостатня, зміцніть стіну, перш ніж монтувати на ній кронштейни настінного кріплення та динаміки.
- ✓ Для отримання докладніших відомостей див. посібник з настінного кріплення.
- ✓ Компанія Samsung Electronics не несе відповідальність за будь-які пошкодження виробу через його неправильне встановлення.
- ✓ У жодному разі не встановлюйте динаміки похило або дороги ногами.

## КНОПКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ ТА ЇХНІ ФУНКЦІЇ

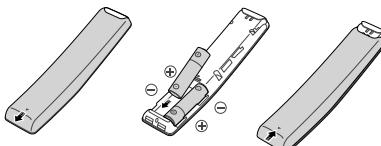


Перш ніж використовувати пульт дистанційного керування, вставте до нього батарейки (AA, 2 шт.)

Перетягуйте кришку батарейного відсіку в напрямку стрілки, поки вона не від'єдається повністю.

Вставте 2 батарейки AA (1,5 В) із дотриманням полярності (+/-).

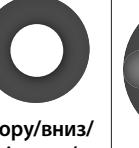
Вставте кришку батарейного відсіку на своє місце.

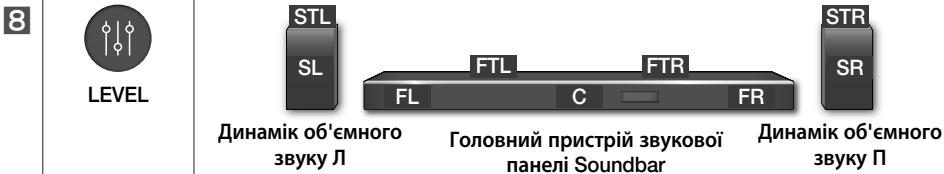


Керування звуковою панеллю Soundbar за допомогою пульта дистанційного керування телевізором

1. Натисніть та утримуйте кнопку ((o)) **SOUND** протягом більш ніж 5 секунд (звукова панель Soundbar має бути ввімкнено).
2. На дисплеї звукової панелі Soundbar з'явиться напис "ON - TV REMOTE".
3. У меню телевізора вкажіть у якості динаміка телевізора зовнішній динамік.
- ✓ Недоступно в режимах **TV ARC**, **BT**, **HDMI1** та **HDMI2**.  
(Доступно тільки в режимах **D.IN** та **AUX**)
- ✓ На пульти дистанційного керування телевізором доступні лише кнопки керування гучністю та вимикання звуку. Інші кнопки буде відключено.
- ✓ Меню телевізора може бути різним залежно від виробника та моделі. Для отримання докладнішої інформації див. посібник користувача телевізора.
- ✓ Виробники, що підтримують зазначену функцію:
  - VIZIO, LG, Sony, Sharp, PHILIPS, PANASONIC, TOSHIBA, GRUNDIG, Hisense, RCA
  - Ця функція може бути несумісною з пультом дистанційного керування телевізором залежно від виробника пульта.
- ✓ Щоб вимкнути цю функцію, натискайте кнопку ((o)) **SOUND** упродовж 5 секунд. На дисплеї звукової панелі Soundbar з'явиться напис "OFF - TV REMOTE".

1		Увімкнення та вимкнення звукової панелі Soundbar.
2		<p>Вмикає та вимикає об'ємний звук. Функція об'ємного звуку додає глибини та відчуття об'єму. При кожному натисненні цієї кнопки функція буде почертого вмикатися та вимикатися.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• УВІМК.: відтворення звуку через усі динаміки.<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Так само можна прослуховувати 5.1.4-канальний звук із джерел музики, які не є Dolby Atmos®.</li></ul></li><li>• ВІМК.: відтворення звуку через початковий канал джерела звуку.</li></ul>

3	 <b>EFFECT</b>	<p>Можна вибирати один із 6 звукових режимів: STANDARD, MUSIC, CLEAR VOICE, SPORTS, MOVIE, та NIGHT.</p> <p>✓ <b>Режим NIGHT</b>  Під час змінення каналу або музичного джерела різниця в гучності різних вхідних музичних джерел регулюється автоматично до прийнятного для прослуховування рівня.</p> <p>✓ <b>DRC (Dynamic Range Control)</b>  Дозволяє застосувати регулювання динамічного діапазону до композиції Dolby Digital. Натисніть і утримуйте кнопку <b>EFFECT</b> приблизно 5 секунд у режимі очікування, щоб перемикати функцію DRC (Dynamic Range Control) між станами <b>ON - DRC</b> та <b>OFF - DRC</b>.</p>
4	 <b>Керування звуком</b>	<p>Можна вибирати одне з таких значень: <b>TREBLE</b>, <b>BASS</b> і <b>AUDIO SYNC</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Для керування гучністю чи басовими звуками виберіть <b>TREBLE</b> чи <b>BASS</b> в налаштуваннях звуку, після чого відрегулюйте гучність у діапазоні -3 ~ +3 за допомогою кнопок <b>Вгору/вниз</b>.</li> <li>Якщо відтворення відео та звуку на телевізорі та звуковій панелі Soundbar не синхронізовано, виберіть <b>AUDIO SYNC</b> в налаштуваннях звуку, після чого задайте затримку звуку в діапазоні 0 ~ 300 мс за допомогою кнопок <b>Вгору/вниз</b>.</li> </ul> <p>✓ Синхронізація аудіо підтримується лише для деяких функцій.</p>
5	 <b>SOURCE</b>	<p>Натисніть цю кнопку, щоб вибирати зовнішнє джерело, підключене до звукової панелі Soundbar.</p> <p>✓ <b>Режим BT PAIRING</b>  Щоб увімкнути режим BT PAIRING у функції Bluetooth, натисніть та утримуйте кнопку <b>SOURCE</b> більш ніж 5 секунд.</p>
6	 <b>Відтворення/пауза (BT/WIFI)</b>	<p>Натисніть кнопку <b>▶  </b>, щоб призупинити відтворення файлу.  Повторно натисніть кнопку <b>▶  </b>, щоб продовжити відтворення.</p>
7	 <b>Вгору/вниз/ліворуч/праворуч</b>	<p>Натискайте показані області для вибору переміщення вгору/вниз/ліворуч/праворуч.</p> <p>Натискайте Вгору/вниз/ліворуч/праворуч на кнопці, щоб вибирати чи задавати функції.</p> <p>✓ <b>Перехід між композиціями</b>  Натисніть кнопку <b>Праворуч</b>, щоб вибирати наступну композицію; натисніть кнопку <b>Ліворуч</b>, щоб вибирати попередню композицію.</p> <p>✓ <b>Anynet+ / Auto Power Link</b>  Можна вимкнути та вимкнути функції Anynet+ та Auto Power Link. Кнопки <b>Праворуч</b> та <b>Ліворуч</b> керують відповідно функціямі Anynet+ та Auto Power Link.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anynet+: при підключені через кабель HDMI можна керувати звуковою панеллю Soundbar за допомогою пульта дистанційного керування телевізором Samsung. Натисніть та втримуйте кнопку <b>Праворуч</b> упродовж 5 секунд, щоб увімкнути чи вимкнути функцію Anynet+.</li> <li>Auto Power Link: при підключені через цифровий оптичний кабель звукова панель Soundbar може автоматично вимкнутися під час вимкнення телевізора. Натисніть та втримуйте кнопку <b>Ліворуч</b> упродовж 5 секунд, щоб УВІМК. функцію Auto Power Link.</li> </ul>



Звукова панель ATMOS Soundbar має 5.1.4-канальний звук. Скористайтеся цією кнопкою для регулювання гучності кожного динаміка. Натисніть цю кнопку, за допомогою кнопок **Ліворуч/праворуч** виберіть динамік, а потім за допомогою кнопок **Вгору/вниз** збільште або зменште рівень (гучність).

Динам		Відображення на органічному світлодіодному індикаторі під час регулювання рівня
Головний пристрій звукової панелі Soundbar	Передній лівий	FL
	Передній верхній лівий	FTL
	Центральний	C
	Передній правий	FR
	Передній верхній правий	FTR
Динамік об'ємного звуку L	Лівий об'ємного звуку	SL
	Верхній лівий об'ємного звуку	STL
Динамік об'ємного звуку P	Правий об'ємного звуку	SR
	Верхній правий об'ємного звуку	STR

✓ Див. опис під пунктом 9, щоб дізнатися, як регулювати рівень (гучність) сабвуфера.



Натискайте кнопку вгору чи вниз для регулювання гучності сабвуфера до -12 або ж від -6 до +6.  
Натиснення кнопки повертає гучність сабвуфера до рівня 0.



Натискайте кнопку вгору чи вниз для регулювання гучності.

✓ **Вимкнути звук**

Натисніть кнопку **VOL**, щоб вимкнути звук. Натисніть кнопку повторно, щоб повернути звук.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Перш ніж звертатися по допомозу, перевірте такі умови.

### Пристрій не вмикається.

Чи підключено кабель живлення до електричної розетки?

- ⇒ Підключіть кабель живлення до електричної розетки.

### Під час натискання кнопки функція не працює.

Чи немає в повітрі статичної електрики?

- ⇒ Відключіть кабель живлення та підключіть його знову.

### Звук не відтворюється.

Чи вимкнено звук за допомогою відповідної функції?

- ⇒ Натисніть відповідну кнопку **VOL**, щоб вимкнути функцію.

Чи налаштовано гучність на мінімум?

- ⇒ Збільште гучність.

### Пульт дистанційного керування не працює.

Батарея розряджено?

- ⇒ Замініть її на нову.

Чи не завелика відстань від пульта дистанційного керування до головного пристроя звукової панелі Soundbar?

- ⇒ Перемістіть пульт дистанційного керування близче до головного пристроя звукової панелі Soundbar.

### На сабвуфері блимає червоний індикатор і не відтворюється звук.

Ця проблема може виникнути внаслідок того, що сабвуфер не підключено до головного пристроя звукової панелі Soundbar.

- ⇒ Спробуйте повторно підключити сабвуфер.  
Див. стор. 5.

### Сабвуфер помітно гудить і вібрює.

Спробуйте налаштувати рівень вібрації сабвуфера.

- ⇒ Щоб змінити рівень вібрації (можна встановити рівні від -12 та -6 до +6), натисніть кнопку **WOOFER** на пульти дистанційного керування.

## ЛІЦЕНЗІЯ



Виготовлено згідно з ліцензією DolbyLaboratories. Dolby, Dolby Atmos, Dolby Audio, Dolby Digital Plus, Pro Logic та подвійний символ D є торговельними марками компанії DolbyLaboratories.



Патенти DTS наведено на сайті <http://patents.dts.com>. Виготовлено за ліцензією від компанії DTS Licensing Limited. DTS і відповідний символ, & а також їх комбінація є зареєстрованими торговельними марками. DTS 2.0 Channel є торговельною маркою компанії DTS, Inc. © DTS, Inc. Усі права захищено.



HDMI, High-Definition Multimedia Interface (інтерфейс мультимедіа високої чіткості) і логотип HDMI є торговими марками або зареєстрованими торговими марками HDMI Licensing LLC в США й інших країнах.

# ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Акустична система

ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ	Вага	Головний пристрій звукової панелі Soundbar	6,7 кг
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	9,6 кг
		Динамік об'ємного звуку (PS-KS2-1 (Л), PS-KS2-2 (П))	2,0 кг
	Розміри (Ш x В x Д)	Головний пристрій звукової панелі Soundbar	1210,2 x 81,7 x 131,4 мм
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	203,9 x 399,0 x 414,3 мм
		Динамік об'ємного звуку (PS-KS2-1 (Л), PS-KS2-2 (П))	120,2 x 210,9 x 141,0 мм
	Робочий Діапазон Температур	від +5 °C до +35 °C	
	Робочий Діапазон Вологості	від 10 % до 75 %	
HDMI	Відео	1080p, 1080i, 720p, 576p, 480p 2160p@24/25/30 Гц 4:4:4 2160p@60/50 Гц 4:2:0	
ПІДСИЛЮВАЧ	Номінальна Вихідна Потужність	Головний пристрій звукової панелі Soundbar	18Вт x 11, 4 Ом, повний коефіцієнт гармонік $\leq$ 10%
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	162Вт, 3 Ом, повний коефіцієнт гармонік $\leq$ 10%
		Динамік об'ємного звуку (PS-KS2-1 (Л), PS-KS2-2 (П))	35Вт x 4, 4 Ом, повний коефіцієнт гармонік $\leq$ 10%
Підтримувані формати відтворення		LPCM 2ch, Dolby Digital, Dolby Atmos (True HD/Digital Plus), DTS	

- Звуковий сигнал DTS 2.0 відтворюється у форматі DTS.
- Номінальні технічні характеристики
  - Компанія Samsung Electronics Co., Ltd зберігає право змінювати специфікації без попередження.
  - Значення маси та розмірів приблизні.
  - Зверніться до етикетки щоб визначити країну виробництва.
  - Інформацію щодо джерела живлення й енергоспоживання можна знайти на наклейці, розміщенні на продукті. (Наклейка : нижня частина головного пристроя звукової панелі Soundbar)

## Зв'язуйтесь з SAMSUNG по всьому світу

Якщо у вас є пропозиції або питання по продуктах Samsung, зв'яжіться з інформаційним центром Samsung.

Country	Contact Centre ☎	Web Site
<b>▪ CIS</b>		
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support/">www.samsung.com/kz_ru/support/</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
MONGOLIA	+7-495-363-17-00	
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a> (Ukrainian) <a href="http://www.samsung.com/ua_ru/support">www.samsung.com/ua_ru/support</a> (Russian)
MOLDOVA	0-800-614-40	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>



### [Правила утилізації акумуляторів виробу]

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Позначка на акумуляторі, посібнику користувача або упаковці означає, що акумулятор цього виробу не можна викидати разом з іншим побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Хімічні символи Hg, Cd або Pb означають, що кількість наведеної в акумуляторі ртуті, кадмію або свинця перевищує контрольний рівень, зазначений у Директиві ЄС 2006/66. За неправильної утилізації акумуляторів ці речовини можуть завдати шкоди здоров'ю людей або довкіллю.

Для захисту природних ресурсів і повторного використання матеріалів утилізуйте акумулятори окрім від інших типів відходів і віддавайте їх на переробку представникам місцевої системи повернення акумуляторів.



### Правильна утилізація виробу (Відходи електричного та електронного обладнання)

(Стосується країн, в яких запроваджено системи розподіленої утилізації)

Ця позначка на виробі, аксесуарах або в документації до них вказує, що виріб, а також відповідні електронні аксесуари (наприклад, зарядний пристрій, гарнітура, USB-кабель) не можна викидати разом із побутовим сміттям після завершення терміну експлуатації. Щоб запобігти можливій шкоді довкіллю або здоров'ю людини через неконтрольовану утилізацію, утилізуйте це обладнання окрім від інших видів відходів, віддаючи його на переробку та умовлюючи таким чином повторне використання матеріальних ресурсів.

Фізичні особи можуть звернутися до продавця, у якого було придбано виріб, або до місцевого урядового закладу, щоб отримати відомості про місця та способи нешкідливої для довкілля вторинної переробки виробу.

Корпоративним користувачам слід звернутися до свого постачальника та перевірити правила й умови договору про придбання. Цей виріб потрібно утилізувати окрім від інших промислових відходів.

**SAMSUNG**

**HW-K950**

## **Пайдалануши нұсқаулығы**

Қосымша ақпарат алу үшін веб-нұсқаулықты қараңыз.

Веб-нұсқаулық : [www.Samsung.com](http://www.Samsung.com) → Қолдау →

Өнім атасын іздеу → HW-K950

\* Дизайн, техникалық сипаттамалар және қолданба экраны алдын ала ескертусіз өзгертіледі.

# ҚАУІПСІЗДІК ТУРАЛЫ АҚПАРАТ

## ҚАУІПСІЗДІК ЕСКЕРТУЛЕРИ

ТОК СОФУ ҚАУПІН АЗАЙТУ ҮШІН, ҚАҚПАҒЫН (НЕМЕСЕ АРТҚЫ ПАНЕЛІН) АШПАҢЫЗ.  
ІШІНДЕ ПАЙДАЛАНУШЫ ЖӨНДЕЙТІН БӨЛШЕКТЕР ЖОҚ, БЛІКТІ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУШІ МАМАНҒА ЖӨНДЕТИҢІЗ.

	<b>ЕСКЕРТУ</b> ТОК СОФУ ҚАУПІ АШПАҢЫЗ		 	Бұл белгі ішкі бөлігінің кернеуі жоғары екендігін көрсетеді. Осы өнімнің ішкі бөлігіне кез келген жағдайда қол тигізу қауіпті. Бұл белгі өніммен бірге жұмыс істеуге және күтім көрсетуге қатысты маңызды әдебиеттер берілгендей көрсетеді.
---	--	---	--	--

	ІІ сынып өнімі: Бұл белгі жерге қосу (түйіктау) үшін қауіпсіз қосылымның қажет емес екенін көрсетеді.
	АТ кернеуі: Бұл белгі осы белгімен көрсетілген номиналды кернеудің АТ кернеуі екенін көрсетеді
	ТТ кернеуі: Бұл белгі осы белгімен көрсетілген номиналды кернеудің ТТ кернеуі екенін көрсетеді.
	Назар аударыңыз, Пайдалану үшін нұсқауларды қараңыз: Бұл белгі пайдаланушыға қосымша қауіпсіздік ақпаратын пайдаланушы нұсқаулығынан қаралу керек деп нұсқайды.
	Белгі Кедендейк одақтың 005/2011 техникалық регламентіне сәйкес қолданылады және осы өнімнің қаптамасын екінші рет пайдалануға арналмағанын және жоюға жататынын көрсетеді. Осы өнімнің қаптамасын азық-түлік өнімдерін сақтау үшін пайдалануға тығым салынады.
	Белгі қаптаманы жою мүмкіндігін көрсетеді. Белгі сандық код және/немесе әріп белгілері түріндегі қаптама материалының белгісімен толықтырылуы мүмкін.

**АБАЙЛАҢЫЗ** : Өттөн шығуын немесе ток софуын болдырмау үшін, құрылғыны жаңбырда қалдырмаңыз немесе ішіне ылғалдың кіруіне жол берменіз.

**ЕСКЕРТУ** : ТОК СОФУЫН БОЛДЫРМАУ ҮШІН, КЕҢ ШТЕПСЕЛЬДІ ҰШТАЙ КЕҢ ҰЯҒА КЕЛТІРІП, ТОЛЫҚ ЕНПЗІНІЗ.

- Бұл өнім әрқашан жерге қосылған ауыспалы ток розеткасына қосылуы тиіс.
- Аппаратты ток көзінен ажырату үшін, штепсельдік ұшты розеткадан сурып алу керек, сондықтан розетка ыңғайлы жерде орналасуы тиіс.

### ЕСКЕРТУ

- Бұл құрылғыға еш нәрсе тамбауы немесе шашырамауы тиіс. Өнімге ваза сияқты сұйықтық құйылған бүйімдарды қоймаңыз.
- Құрылғыны толығымен өшіру үшін қуат ашасын розеткадан сурыу керек. Сондықтан, қуат ашасына әрқашан қол жеткізу оңай болуы тиіс.

## САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

1. Үйіндеңгі айнымалы ток көзі өнімнің артында орналасқан идентификациялық жапсырмада көрсетілгенге сәйекеніне көз жеткізіңіз. Өнімді ынғайлы жерге (жиһаздың үстіне), айналасында желдетуге жеткілікті бос орын 7-10 см қалдырып, көлденең қойыңыз. Желдеткіш ұялардың жабылып қалмауын қадағалаңыз. Ойнатқышты қүштейткіштердің немесе басқа ысып кететін жабдықтың үстіне қоймаңыз. Бұл өнім ұзақ пайдалануға арналған. Құрылғыны толығымен өшіру үшін айнымалы ток штепсельдік ұшын розеткадан сұрып алыңыз. Ұзақ уақыт пайдаланбайтын болсаңыз, құрылғыны ажыратыңыз.
2. Найзағайлы дауыл болғанда айнымалы ток штепсельдік ұшын розеткадан сұрыңыз. Найзағайдан кернеудің барынша күрт жоғарылауы құрылғыны зақымдау мүмкін.
3. Құрылғыға күн сәулесін немесе басқа жылу көздерін түсірменіз. Бұл құрылғының шамадан тыс қызыуна және дұрыс жұмыс істемеүіне ажыратыңыз.
4. Өнімді ылғалдан (мысалы, құмыралардан), шамадан тыс жылудан (мысалы, камин) және күшті магниттік немесе электр өрістерін тудыратын жабдықтардан қорғаңыз. Өнім жұмысында ақаулық пайда болса, қуат кабелін айнымалы ток көзінен ажыратыңыз. Өнім өндірістік мақсатта пайдалануға арналмаған. Бұл өнім тек жеке пайдалануға арналған. Өнім сүзік жерде сақталған болса, конденсация орын алуды мүмкін. Егер құрылғы қыста тасымалданған болса, пайдалану алдында ол бөлме температурасына жеткенше шамамен 2 сағат күтіңіз.
5. Осы өнімнің батареяларында қоршаган ортаға зиянды химиялық заттар бар. Батареяларды үй қоқысымен бірге тастамаңыз. Батареяларды отқа тастамаңыз. Батареяларды қысқа тұйықтауға, бөлшектеуге немесе қатты қыздыруға болмайды. Батареяны дұрыс салмаған кезде жарылыс шығу қаупі бар. Батареяның орнына, дәл осындағы батареяны салыңыз.

## АШЫҚ КӨЗ ЛИЦЕНЗИЯСЫ ТУРАЛЫ ЕСКЕРТУ

Бұл өнімде пайдаланылатын ашық бастапқы код туралы қосымша ақпаратты келесі веб-сайттан қарандыз:  
<http://opensource.samsung.com>

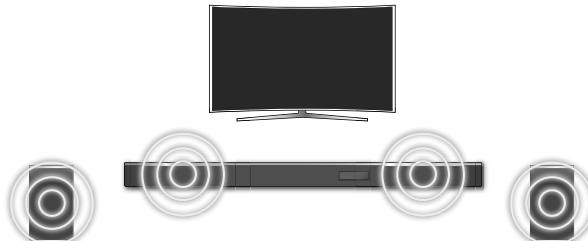
## ҚЫЗМЕТ ТУРАЛЫ МАҢЫЗДЫ ЕСКЕРТУ

- Осы пайдаланушы нұсқаулығындағы суреттер мен кескіндер тек анықтама ретінде берілген және өнімнің нақты түрі өзгеше болуы мүмкін.
- Төмендегі жағдайларың бірінде әкімшілік ақы алынуы мүмкін:
  - а. инженер етініш бойынша шақырылса, бірақ өнімде ешқандай ақау болмаса (яғни, осы пайдаланушы нұсқаулығын оқымағансыз);
  - б. құрылғыны жөндеу орталығына апарсаныз, бірақ өнімде ешқандай ақау болмаса (яғни, осы пайдаланушы нұсқаулығын оқымағансыз).
- Мұндай әкімшілік ақының көлемі қандай да бір жұмыс орындалмасстан немесе үйге бармасстан бұрын хабарланаады.

## МҮМКІНДІКТЕР

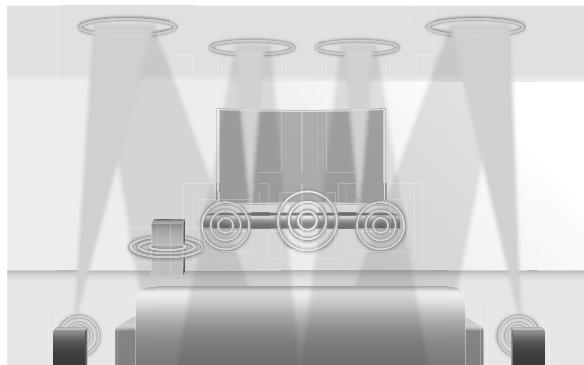
Soundbar құрылғысын теледидарыңызға кабельмен немесе кабельсіз жалғағаннан кейін теледидардың дауысынан ләззат алышыз.

Теледидарға кабельмен/кабельсіз қосылған Soundbar құрылғысы арқылы қанық әрі шынары теледидар дыбысын тыңдауға болады.



- ✓ Оптикалық кабель көмегімен Soundbar құрылғысын теледидарыңызға қалай қосу керектігін көру үшін 7-беттегі 1-әдісті қараңыз.
- ✓ Сымсыз жөлінің көмегімен Soundbar құрылғысын теледидарыңызға қалай қосу керектігін көру үшін 8-беттегі 2-әдісті қараңыз.

Бұл өнім Dolby Atmos® функциясына қолдау көрсетеді.

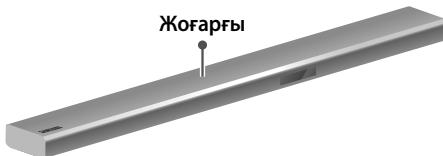


\* Dolby Atmos® функциясы дегеніміз не?

Atmos технологиясы қосымша динамикті қоса отырып, 5.1-арналы көлемді дыбыс жүйелерін қүштейтеді. Бұл тыңдаушыны жоғары сапалы, жоғары ажыратымдылықты, кең көлемді, толық және мол ойнатумен қамтамасыз етіп, оны 360-градустық дыбыс ортасына тартады. Жүйені қосу әдісін 12-беттен қараныз.

## ҚҰРАМДАСТАРДЫ ТЕКСЕРУ

### Soundbar негізгі құрылғысы

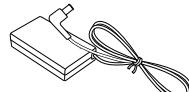


③ AT ашасы



(Елге және үлгісіне  
байланысты)

④ AT/TT адаптері



Қашықтан басқару  
пульті / батареялар

Сабвуфер

Көлемді дыбыс динамигі

HDMI Кабелі



① Қуат сымы



Сол жақ Оң жақ



② Қуат сымы

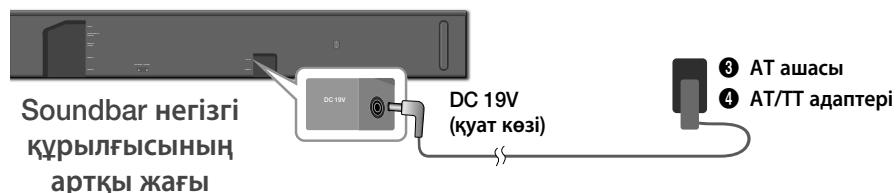
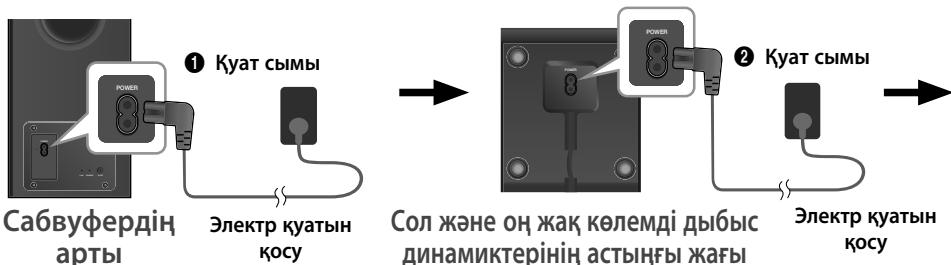
- ✓ Сол жақ көлемді дыбыс динамигін оң жағынан айырып тану үшін әрбір динамиктің артқы жағындағы жапсирмасын тексеріңіз.

## ЭЛЕКТР ҚУАТЫН ҚОСУ

Қуат құрамдастарын (①, ②, ③, ④) пайдаланып, қуат жабдықтарының мына ретпен жалғаңыз:

Сабвуфер → Сол және оң жақ көлемді дыбыс динамиктері → Soundbar негізгі құрылғысы

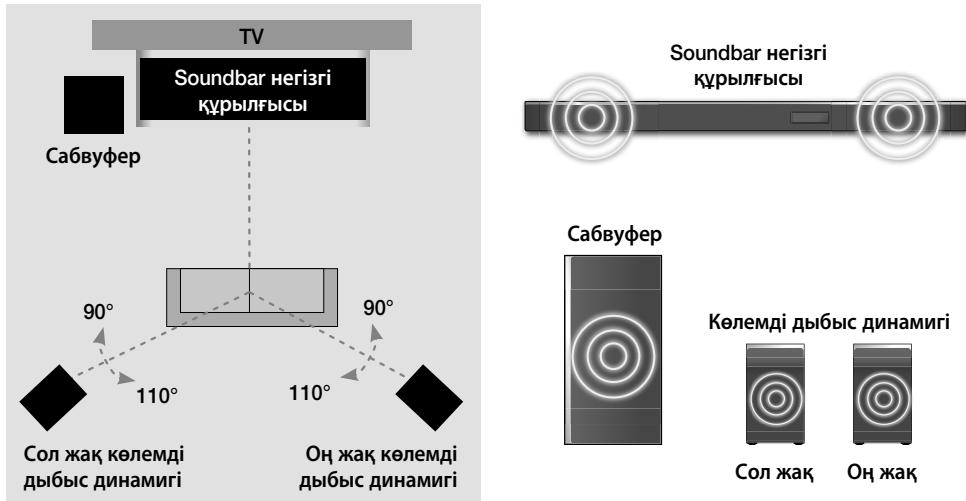
- ✓ Қуат көзі мен қуат шығын туралы қосымша ақпарат алу үшін, өнімге жапсарылған жапсарманы қараңыз.  
(Жапсарма : Soundbar негізгі құрылғысының түбі)



# САБВУФЕРДІ ЖӘНЕ КӨЛЕМДІ ДЫБЫС ДИНАМИКТЕРІН SOUNDBAR НЕГІЗГІ ҚҰРЫЛҒЫСЫНА ЖАЛҒАУ

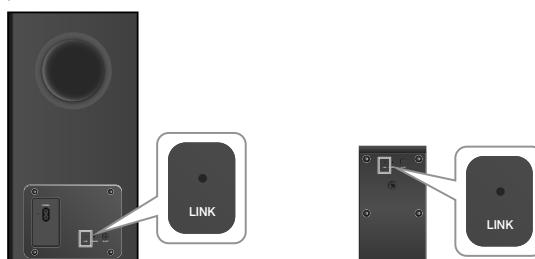
Сабвуферді Soundbar негізгі құрылғысына жалғау арқылы тәменгі жиіліктері әрі сапалы дауыстан ләззат алыңыз.

## Көлемді дыбыс динамиктерінің ұсынылған орналасуы



## Автоматты қосылым

- Сабвуферді және көлемді дыбыс динамиктерін қуат көзіне жалғаңыз.
  - Soundbar құрылғысын қуат көзіне жалғаңыз, содан кейін қашықтан басқару пультіндегі немесе Soundbar құрылғысының оң жағындағы түймесін басыңыз.
  - Сабвуфер және көлемді дыбыс динамиктері Soundbar құрылғысына автоматты түрде жалғанады.
  - Автоматты жұптастыру аяқталған кезде сабвуфер мен көлемді дыбыс динамиктерінің артқы жағындағы кек түсті индикаторлар қосылады.
- ✓ Егер сабвуфердің немесе көлемді дыбыс динамиктерінің артқы жағындағы қызыл түсті индикатор қосулы болса немесе кек түсті индикатор үздіксіз жыпылықтаса, автоматты жұптастыру орын алмауы мүмкін. Мұндай жағдайда динамиктердің әрқайсысын қолмен жалғаңыз. (6-бетті қараңыз)
- ✓ Маңызды: Бастамас бұрын, батареялар қашықтан басқару құрылғысына салыңыз. Нұсқаулықтарды 17-беттен қараңыз.



Сабвуфердің арты

Көлемді дыбыс динамигінің артқы жағы

## Автоматты қосылым сәтсіз болған кезде сабвуферді және көлемді дыбыс динамиктерін қолмен жалғау

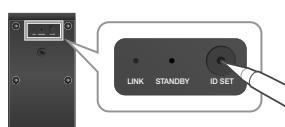
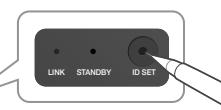
### ✓ Жұмысты бастамас бұрын

- Soundbar құрылғысы, сабвуфер және көлемді дыбыс динамиктерінің қосылғандығын тексеріңіз.
- Soundbar құрылғысының қосулы екеніне көз жеткізіңіз.

1. Сабвуфердің және көлемді дыбыс динамиктерінің артқы жағындағы **ID SET** түймесін кем дегенде 5 секунд басып тұрыңыз. Эрбір динамиктің артқы жағындағы қызыл түсті индикатор өшеді, ал көк түсті индикатор жыптылғытады.



Сабвуфердің арты



Сол және оң жақ көлемді дыбыс динамиктерінің артқы жағы

2. Soundbar құрылғысын өшіріңіз.
3. Soundbar құрылғысы өшіп тұрганда (ΘШІРУЛІ), қашықтан басқару пультіндегі **VOL** түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.



4. Soundbar құрылғысының дисплейінде **ID SET** абары қысқа уақыт ішінде пайда болады, содан кейін жоғалады.



Soundbar құрылғысының  
оң жағы

5. Сабвуфердегі және көлемді дыбыс динамиктеріндегі көк түсті индикаторлар жыптылғытаған кезде, Soundbar құрылғысының оң жағындағы немесе қашықтан басқару пультіндегі **髯** түймесін басу арқылы құрылғыны қосыңыз.
  6. Қосылым сәтті орнатылған кезде, сабвуфер мен көлемді дыбыс динамиктерінің артқы жағындағы көк түсті индикаторлар жыптылғытаусыз қосылады.
- ✓ Қосу процесі іске аспаса, көк түсті индикатор үздіксіз жыптылғытап тұрады. 1-қадамға өтіп, әрекеттерді қайталаңыз.

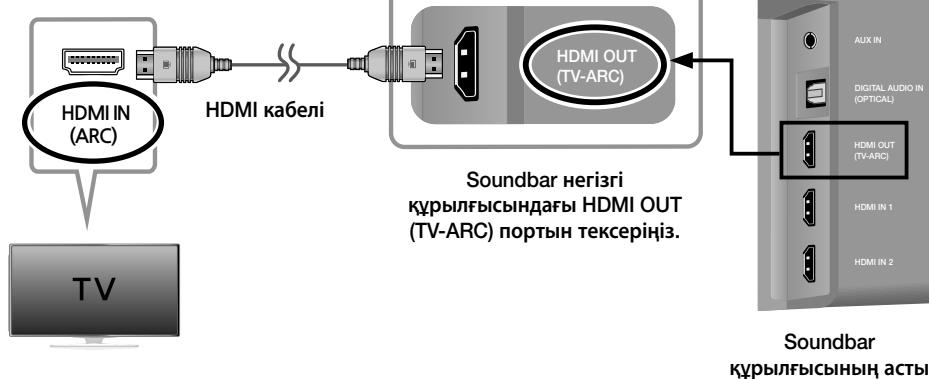
# ТЕЛЕДИДАРЫҢЫЗҒА ҚОСЫЛУ

Осы Soundbar құрылғысын теледидарға кабельмен/кабельсіз қосқаннан кейін, теледидар дыбысын тыңдауға болады.

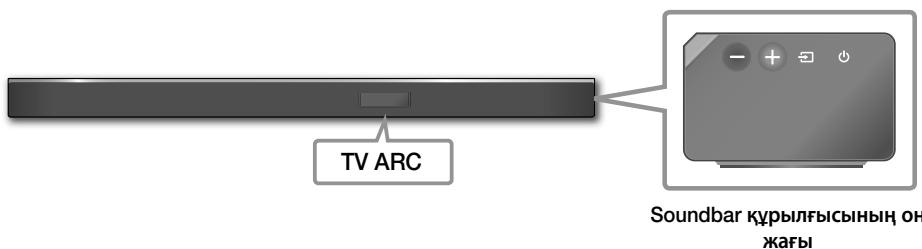
- ✓ Маңызды: Бастамас бұрын, батареялар қашықтан басқару құрылғысына салыңыз. Нұсқаулықтарды 17-беттен қараңыз.

## 1-әдіс. Кабель арқылы қосу

Теледидардағы HDMI IN (TV-ARC) портын тексеру



1. HDMI кабелін жоғарыдағы суретте көрсетілгендей жалғаңыз.
2. Soundbar негізгі құрылғысының дисплей терезесінде TV ARC жазуы пайда болады және теледидар дыбысы шығады.



- ✓ Егер теледидардың дыбысы шықпаса, Soundbar құрылғысының оң жағындағы түймесін немесе қашықтан басқару пультіндегі SOURCE түймесін басыңыз, содан кейін Soundbar негізгі құрылғысының дисплей терезесінде D.IN опциясын таңдаңыз. D.IN режимі TV ARC күйіне ауысады және теледидар дыбысы шығады.
- ✓ Егер Soundbar негізгі құрылғысының дисплей TV ARC режиміне өзгөрмесе, кабель қосылымдарын тексеріңіз.
- ✓ Soundbar құрылғысының дыбыс деңгейін оңай басқарып, Auto Power Link функциясын ҚОСУЛЫ күйіне орнатуға болады және Soundbar құрылғысын теледидар қосылған кезде автоматты түрде қосылатындей етіп реттеуге болады.

## 2-әдіс. Сымсыз желіге қосу

### Samsung Multiroom қолданбасын орнату және сымсыз қосылу

Samsung Multiroom қолданбасын алғаш рет орнату үшін, төменде көрсетілген қадамдарды орындаңыз.

1. Soundbar құрылғысының артқы жағындағы **SPK ADD** түймесін 1 секундқа басыңыз.

- Хабарландырудың дыбыстық сигналы шығып, Soundbar құрылғысының негізгі блогында "ADD SPEAKER" хабары пайда болады. Содан кейін, "WIFI READY" хабары қосылуға арналған күтү режимі іске қосылғанда пайда болады.



Soundbar құрылғысының асты

2. Смарт құрылғының (смартфон, планшет, т.б.) сымсыз маршрутизаторға қосыңыз.

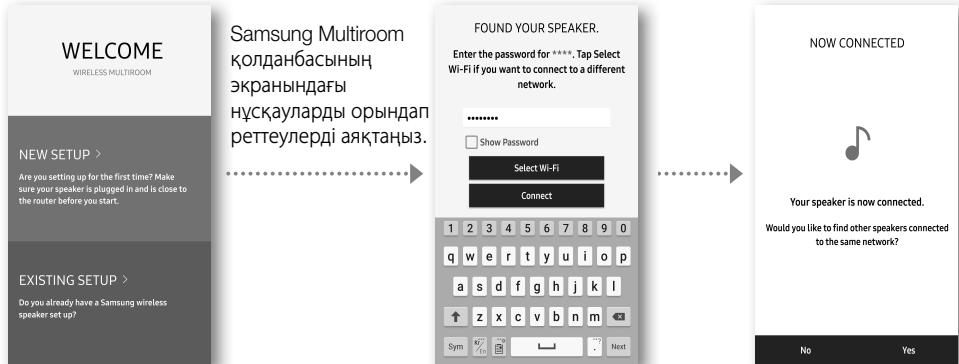


3. Смарт құрылғының (смартфон, планшет, т.б.) **Samsung Multiroom** қолданбасын орнатыңыз.

4. **Samsung Multiroom** қолданбасын іске қосыңыз.



5. Қолданба экранындағы нұсқауларды орындаپ, бастапқы реттеулерді жасаңыз.



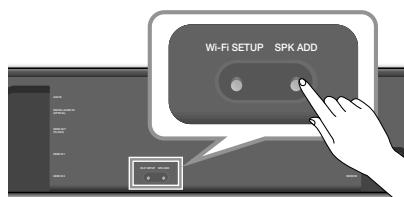
✓ Soundbar өнімін Samsung Multiroom қолданбасы арқылы сымсыз желіге қосу үшін сымсыз маршрутизатордың құпия сөзін енгізу керек.

✓ Сымсыз маршрутизаторға құпия сөз орнатылаған болса, бастапқы реттеулер құпия сөзді енгізу талабының аяқталады.

## Soundbar құрылғысын бұрыннан бар Multiroom аудио жүйесіне қосу

Егер Samsung Multiroom қолданбасы басқа Multiroom аудио құрылғысымен пайдалану үшін орнатылған болса, Soundbar құрылғысын қосу үшін мына қадамдарды орындаңыз.

1. Soundbar құрылғысының артқы жағындағы **SPK ADD** түмесін 1 секундқа басыңыз.
  - Хабарландырудың дыбыстық сигналы шығып, Soundbar құрылғысының негізгі блогында "ADD SPEAKER" хабары пайда болады. Содан кейін, "WIFI READY" хабары қосылуға арналған күт режимі іске қосылғанда пайда болады.



Soundbar құрылғысының асты

2. Смарт құрылғыңызды (смартфон, планшет, т.б.) сымсыз маршрутизаторға қосыңыз.



Интернет

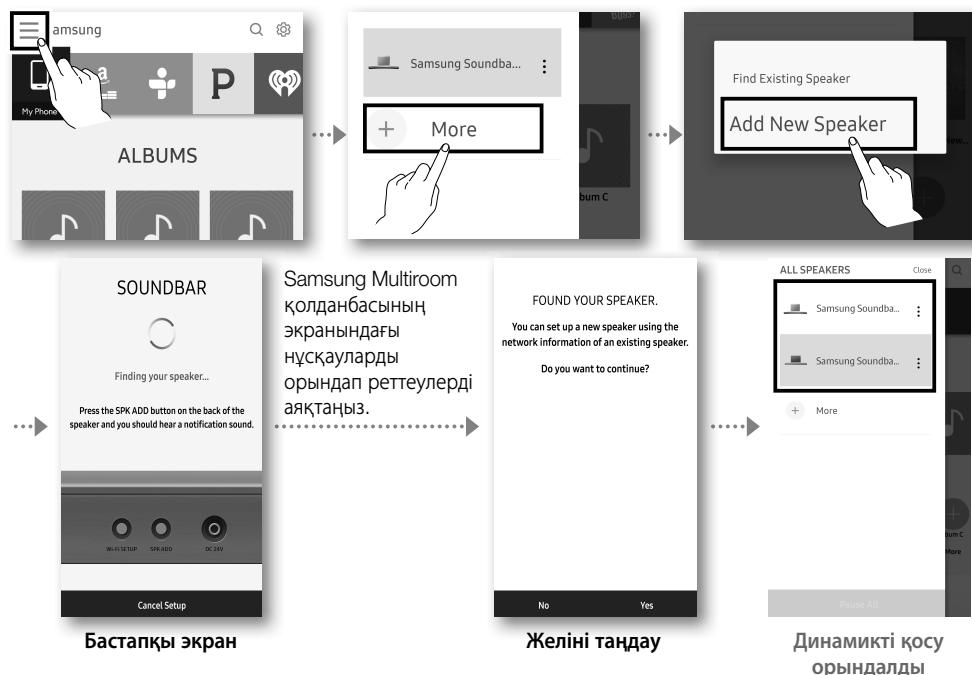
Сымсыз маршрутизатор

Смарт құрылғы

3. Samsung Multiroom қолданбасын іске қосыңыз.

4. Барлық динамиктердің тізіміне ету үшін, **≡** түмесін басыңыз.

5. Қолданбадағы **More > Add New Speaker** түмесін басыңыз да, қолданба экранындағы нұсқауларды орындаңыз.



✓ Басқа желіні қосу үшін, **No** опциясын таңдаңыз.

Soundbar өнімін Samsung Multiroom қолданбасы арқылы сымсыз желіге қосу үшін сымсыз маршрутизатордың құпия сөзін енгізу керек.

Сымсыз маршрутизатордың орнатылған құпия сөзі жоқ болса, бастапқы реттеулер құпия сөзді енгізу талабының аяқталады.

## Soundbar құрылғысын Samsung Smart TV теледидарына жалғау

Теледидарыңызды Soundbar құрылғысына сымсыз желі арқылы жалғап, теледидардың тұнық даусынан әсер алуға болады.

- ✓ **Маңызды:** Теледидар мен Soundbar құрылғысы бір желіге жалғанғанына көз жеткізіңіз.  
(Samsung TV желісін тексеру әдісі : Үй мәзірі → Желі → Желі күй)

## Samsung Smart TV теледидарынан параметрлерді реттеу

- ✓ Soundbar арқылы дыбыс ойнату үшін, теледидар үлгісі Multiroom мүмкіндігіне қолдау көрсететіндігіне көз жеткізіңіз (2014 ж. кейін шығарылған Samsung Smart TV теледидарлары).
- ✓ Егер Soundbar бастапқы көзінің өзгерісіне байланысты теледидар сымсыз желіден ажыратылған болса, байланысты қайта орнату үшін теледидар мәзірін пайдаланыңыз.

### ▪ 2016 жылды шығарылған теледидарлар үшін

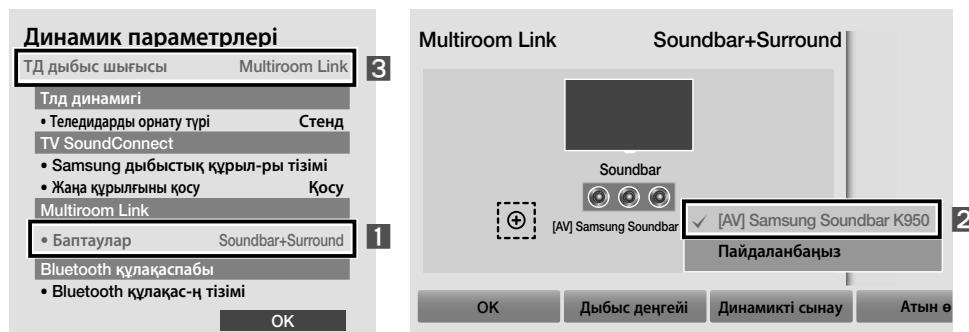
1. Үй мәзірі → Баптаулар ( ) → Дыбыс → Дыбыс шығысы → [AV] Samsung Soundbar Kxxx (Wi-Fi) түймесін таңдаңыз
2. Теледидар дауысы шығады.

### ▪ 2015 жылды шығарылған теледидарлар үшін

1. Үй мәзірі → Дыбыс → Динамиктер тізімі → [AV] Samsung Soundbar Kxxx (Wi-Fi) түймесін таңдаңыз
2. Теледидар дауысы шығады.

### ▪ 2014 жылды шығарылған теледидарлар үшін

1. Үй мәзірі → Дыбыс → Динамик параметрлері → **Multiroom Link - Баптаулар** түймесін таңдаңыз → **Soundbar+Surround**
2. Soundbar құрылғысының орнынан, "K950" түймесін, содан кейін "OK" түймесін таңдаңыз.
3. Үй мәзірі → Дыбыс → Динамик параметрлері → **ТД дыбыс шығысы** түймесін таңдаңыз → **Multiroom Link**



4. Теледидар дауысы шығады.

## BLUETOOTH АРҚЫЛЫ ҚОСЫЛУ

Bluetooth құрылғысын Soundbar құрылғысына қосып, музыканы стерео дыбыспен сымсыз түрде тыңдай аласы!

- ✓ Бірнеше Bluetooth құрылғысымен бір уақытта жалғау мүмкін емес.



Bluetooth құрылғыларына

1. BT режимін таңдау үшін Soundbar құрылғысының оң жағындағы түймесін немесе қашықтан басқару құрылғысының **SOURCE** түймесін басыңыз.
2. Қосылу қажет Bluetooth құрылғысында Bluetooth мәзірін таңдаңыз. (Bluetooth құрылғысының пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз)
3. Тізімнен "[AV] Samsung Soundbar Xxx" тармағын таңдаңыз.
  - Soundbar құрылғысы мен Bluetooth құрылғысының арасында байланыс орнатылғанда, Soundbar құрылғысының алдыңғы дисплей терезесіндегі [Bluetooth құрылғы атауы] → BT жазуы пайда болады.
4. Қосылған құрылғыда музыканы ойнатпаңыз.

[Bluetooth құрылғысына қосылу мүмкін болмаса / Егер құрылғыны қайта іздеу керек болса].

- Егер Bluetooth құрылғысындағы іздеу нәтижелерінде "[AV] Samsung Soundbar Xxx" табылатын болса, оны жойыңыз.
- **BT PAIRING** режимінде аудио үшін Soundbar құрылғысының оң жағындағы түймесін немесе қашықтан басқару пультіндегі **SOURCE** түймесін басып, содан кейін Bluetooth құрылғысында қолжетімді құрылғылардың көрсетілген тізімінен "[AV] Samsung Soundbar Xxx" құрылғысын таңдаңыз. (Жоғарыдағы 2-ші және 3-ші қадамдарды қараңыз).
- ✓ Bluetooth құрылғысына қосылу кезінде PIN кодын енгізу сұралса, <0000> санын енгізіңіз.
- ✓ Bluetooth байланысы режимінде Soundbar пен Bluetooth құрылғысының арасындағы қашықтық 10 м артса, Bluetooth байланысы жоғалады.
- ✓ Дайын қүйінде 5 минут тұрганнан кейін Soundbar құралы автоматтап түрде өшеді.
- ✓ Келесі жағдайларда Soundbar жүйесі Bluetooth құрылғысының іздеуін не қосылуын дұрыс орынданамауы мүмкін:
  - Soundbar құралының айналасында қатты электрикалық өріс болса.
  - Бірнеше Bluetooth құрылғысы Soundbar құралымен бір уақытта жұпталса.
  - Bluetooth құрылғысы кенеттен өшсе немесе дұрыс жұмыс істемесе.
- ✓ Электрондық құрылғылар радиокедергілердің пайда болуына себеп болады. Микротолқынды пеш, сымсыз LAN құрылғылары және басқа да электромагниттік толқын шығаратын құрылғыларды Soundbar негізгі құрылғысынан алшақ ұстаңыз.

### Bluetooth құрылғысынан Soundbar құрылғысын ажырату

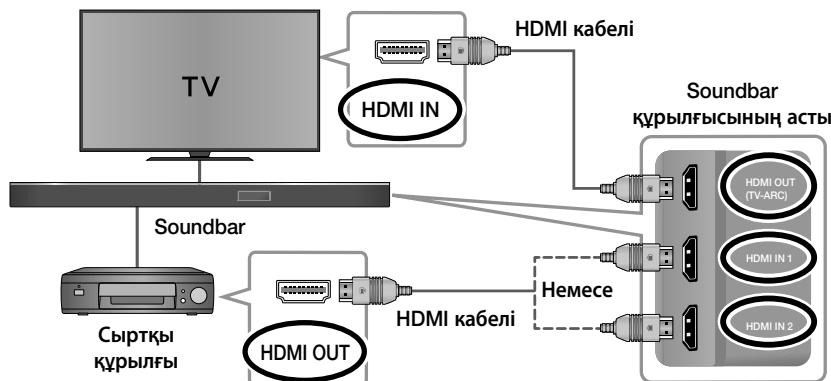
BT режимінен басқа режимге аудио үшін немесе Soundbar құрылғысын өшіру үшін, қашықтан басқару құрылғысындағы **SOURCE** түймесін немесе өнімнің оң жағындағы түймесін басыңыз.

- Қосылған Bluetooth құрылғысы қосылымды тоқтатпастан бұрын Soundbar құралынан жауапты белгілі бір уақыт күтеді. (Bluetooth құрылғысына байланысты ажырату уақыты әртүрлі болуы мүмкін)

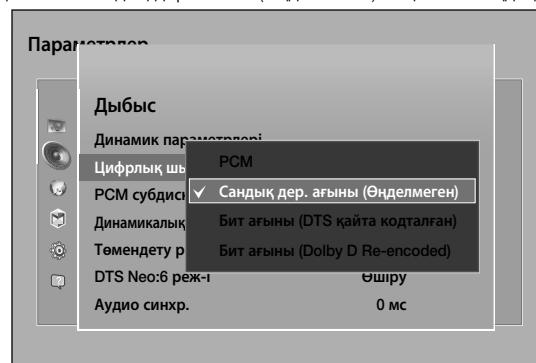
## DOLBY ATMOS® ФУНКЦИЯСЫН ПАЙДАЛАНУ МАҚСАТЫНДА ҚҰРЫЛҒЫЛАРДЫ ЖАЛҒАУ

Бұл өнім Dolby Atmos® функциясына қолдау көрсетеді.

✓ Маңызды: Dolby Atmos® тек HDMI режимінде жұмыс істейді.

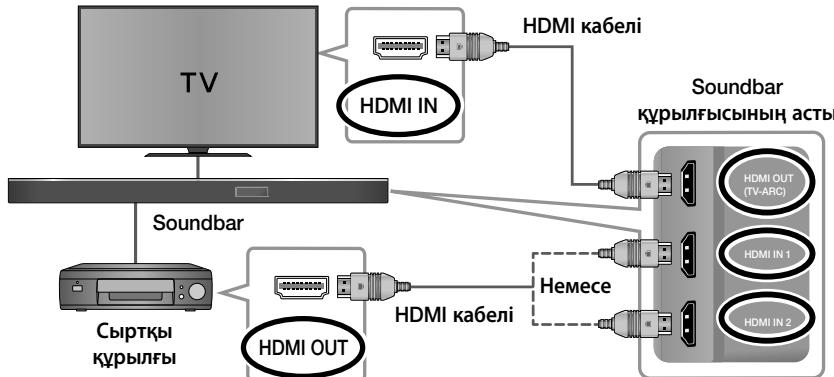


1. Өнімнің артқы жағында орналасқан **HDMI IN 1** немесе **HDMI IN 2** жалғашындағы HDMI кабелін сандық құрылғының HDMI OUT жалғашына жалғаңыз. Теледидардағы HDMI IN портын Soundbar құрылғысының астынғы жағындағы **HDMI OUT (TV-ARC)** портына жалғау үшін HDMI кабелін пайдаланыңыз.
2. **HDMI1** немесе **HDMI2** опциясын таңдау үшін Soundbar құрылғысының оң жағындағы түймесін немесе қашықтан басқару пультіндегі **SOURCE** түймесін басыңыз.
3. Таңдалған HDMI режимі Soundbar құрылғысы дисплейінің панелінде көрсетіледі және дыбыс шығады.
  - ✓ Dolby Atmos® іске қосылғанда Soundbar құрылғысының оң жақ шетіндегі кек түсті жарық диоды қосылып жанады.
4. **BD ойнатқышында немесе басқа құрылғыда Dolby Atmos® параметрлерін тәңшеу.**
  - BD ойнатқышындағы немесе басқа құрылғыдағы параметрлер мәзірін пайдаланып, аудио шығысының опцияларын тексеріңіз.
  - Аудио шығысының опцияларында бит ағыны үшін "Кодтау жоқ" опциясының таңдалғанына көз жеткізіңіз, мысалы, Samsung ойнатқышында: Басты мәзір → Параметрлер → Дыбыс → Цифрлық шығыс: Сандық дер. ағыны (Өндөлмеген) опциясын таңдаңыз.



- Егер Аудио шығысы опциялары қосымша аудио параметрін қамтыса, оның өшірулі күйіне орнатылғандығын тексеріңіз.
- ✓ Dolby Atmos® функциясы тек 5.1.4 арналарында ғана жұмыс істейді.
- ✓ Мазмұнның Dolby Atmos® функциясына қолдау көрсететіндігін тексеріңіз.

## СЫРТҚЫ ҚҰРЫЛҒЫҒА ЖАЛҒАУ



- Өнімнің арқы жағында орналасқан **HDMI IN 1** немесе **HDMI IN 2** жалғашындағы HDMI кабелін сандық құрылғысыздың HDMI OUT жалғашынан жалғаңыз. Теледидардағы HDMI IN портын Soundbar құрылғысының астынғы жағындағы **HDMI OUT (TV-ARC)** портына жалғау үшін HDMI кабелін пайдаланыңыз.
- HDMI1** немесе **HDMI2** опциясын таңдау үшін Soundbar құрылғысының оң жағындағы түймесін немесе қашықтан басқару пультіндегі **SOURCE** түймесін басыңыз.
- Таңдалған HDMI режимі Soundbar құрылғысы дисплейінің панелінде көрсетіледі және дыбыс шығады.

## БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛДАРДЫ ЖАҢАРТУ

Samsung болашақта Soundbar жүйесінің ішкі бағдарламалық құралдарына жаңартулар ұсынуы мүмкін.

### Автоматты түрде жаңарту

Әдепкіде Soundbar құрылғысында автоматты жаңарту функциясы іске қосылады. Soundbar құрылғысы интернетке қосылып тұrsa, ол қосылып немесе өшіп тұрганына қарамастан бағдарлама жаңартулары автоматты түрде ізделеді және орындалады.

- ✓ Автоматты түрде жаңарту функциясын пайдалану үшін Soundbar құрылғысы Интернетке қосулы болуы қажет. Егер Soundbar құрылғысының қуаты ажыратылса немесе қуат өшіп қалса, Wi-Fi қосылымы тоқтатылады. Қуат өшірілген жағдайда Soundbar құрылғысын қосып, оны қайта жалғаңыз.

### USB құрылғысымен жаңарту



Жаңарту ұсынылса, ішкі бағдарламалық құралдарды Soundbar жүйесіндегі USB портына ішкі бағдарламалық құрал жаңартуы сақталған USB құрылғысын жалғау арқылы жаңартуға болады.

Жаңарту файлдарын қалай жүктеп алу керектігі туралы акпарат алу үшін, Samsung Electronics вебсайтына ([samsung.com/sec](http://samsung.com/sec)) кірініз → үлгі атын ізденіз → клиенттерге қолдау көрсету мәзірінен бағдарламаны жүктеп алыңыз. Опция аты әртүрлі болуы мүмкін.

- ✓ Егер кіріс көзі жаңартылғаннан немесе қуат кабелінің қайта қосылуынан кейін өзгертилген болса, кіріс көзін теледидарға немесе қалаған бастапқы көзге ауыстырыңыз.

# ҚАБЫРҒА КРОНШТЕЙНИҢ ОРНАТУ

Осы құрылғыны қабырға кронштейннің көмегімен қабырғаға ілуінізге болады.

## Орнатудың сақтық шаралары

- Тек тік қабырғаға орнатыңыз.
- Температурасы жоғары және/немесе ылғалдың көшті болмаса. Soundbar негізгі құрылғысының салмағын көтере алатын тұрақты қабырғаға орнатыңыз.
- Егер қабырға құрылғыны үстап тұру үшін жеткілікті құшті болмаса. Soundbar негізгі құрылғысының салмағын көтере алмайтын қабырғаға Soundbar жүйесін орнату үшін, алдымен қабырғаны қатайтыңыз. Олай істей мүмкін болмаса, жүйені Soundbar негізгі құрылғысының салмағын көтере алатын басқа қабырғаға орнатыңыз.
- Сіздеңі қабырғаның түріне (гипсокартон, темір тақта, ағаш, т.б.) жарайтын бекіту бұрандаларын немесе анкер болттарын сатып алып, пайдаланыңыз. Мүмкін болса, бұрандаларды қабырға шегелеріне бекітіңіз.
- Қабырғаға орнату бұрандаларын Soundbar жүйесін орнатылатын қабырғаның түрі мен қалындығына сай сатып алыңыз.
  - Диаметри: M5
  - Ұзындығы: L 35 мм немесе одан үлкенірек ұсынылады
- Құрылғыны қабырғаға орнатпас бұрын оның кабельдерін сыртқы құрылғыға жалғаңыз.
- Орнатпас бұрын құрылғының сөніп және ажыратылып тұрғанын тексеріңіз. Эйтпесе, ток соғуы мүмкін.

## Қабырғаға орнату құрамдастары



Қабырғаға бекіткіш кронштейннің (2 EA)



Тұтқыш бұранда (2 EA)

Бұранда (2 EA)



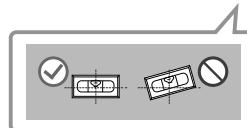
Қабырғаға бекіткіш бағыттауышын

### 1. Қабырғаға бекіткіш бағыттауышын қабырғаға орнатыңыз.

- Қабырғаға бекіткіш бағыттауышын тегіс болуы керек.
- Егер теледидар қабырғаға орнатылса, Soundbar құрылғысын теледидардан кемінде 5 см төмөн орнатыңыз.



↑ 5 см немесе көбірек



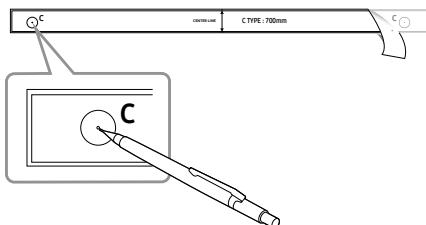
2. Қағаз үлгінің **Орта сызығы** теледидарыңыздың ортасымен тураланыз (Soundbar құрылғысын теледидар астына орнатып жатсаныз) және **Қабырғага бекіткіш бағыттауышын** таспа арқылы бекітіңіз.

- ✓ Оны теледидар астына орнатпайтын болсаңыз, **Орта сызығы** орнату аймағының ортасына орналастырыңыз.

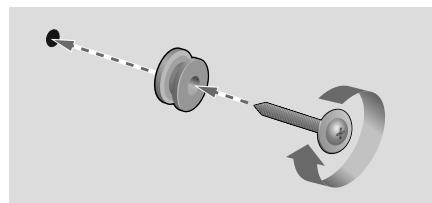


**Орта сызығы**

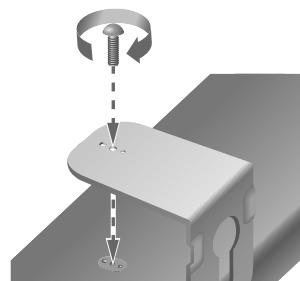
3. Бекіті бұрандаларына арналған тесіктерді белгілеу үшін қаламсап ұшымен немесе ұшты қаламмен бағыттауыштың әрбір шетіндегі **C-TYPE** кескіндерінің ортасына басыңыз да, **Қабырғага бекіткіш бағыттауышын** алып тастаңыз.
4. Сәйкес өлшемді бұрғыны пайдалана отырып, қабыргадағы әр белгіге бұрғылап тесік тесініз.
- ✓ Белгілер болттар орнына сәйкес келмесе, бекіті бұрандаларын кірістірмес бұрын, тесіктерге сәйкес бекіткіштер немесе болттарды кірістіргенізге көз жеткізіңіз. Бекіткіштер мен болттарды пайдалансаңыз, сіз бұрғылап тескен тесіктердің пайдаланылатын бекіткіштер не болттар үшін жеткілікті түрде үлкен екенине көз жеткізіңіз.



5. Бұранданы (берілмейді) әрбір **Тұтқыш бұранда** арқылы итеріп, әр бұранданы тірек бұранда тесігіне мықтап бекітіңіз.



6. **Бұранда** (M4 x L12) пайдаланып, 2 **Қабырғага бекіткіш кронштейнінің** Soundbar құрылғысының астыңғы жағына дұрыс бағытта орнатыңыз.



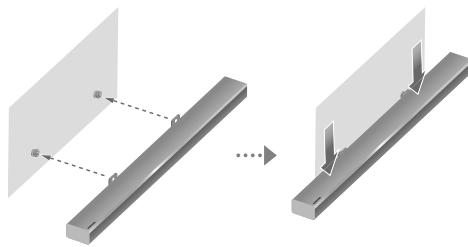
- Кұрастыру кезінде **Қабырғага бекіткіш кронштейнінің** ілмелі бөліктері Soundbar арқы жағының артында орналасқандығына көз жеткізіңіз. Төмендегі суретті қараңыз.

**Soundbar құрылғысының артқы бөлігі**



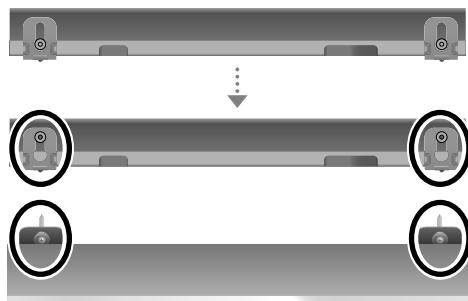
**Soundbar құрылғысының оң жақ шеті**

- 7. Қабырғаға бекіткіш кронштейнің қабырғадағы Тұтқыш бұранда ілу арқылы Soundbar құрылғысын бекітілген Қабырғаға бекіткіш кронштейнің орнатыныз.**



- 8. Қабырғаға бекіткіш кронштейнің Тұтқыш бұранда берік тірелетінде Soundbar құрылғысын төменде көрсетілгендей төмен сырғытыңыз.**

- ✓ **Қабырғаға бекіткіш кронштейнің Тұтқыш бұранда орнату үшін оларды төмен сырғытыңыз.**



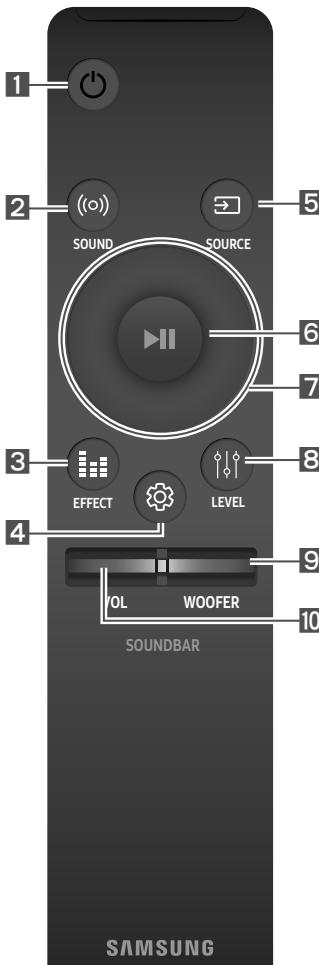
## КӨЛЕМДІ ДЫБЫС ДИНАМИКТЕРІН ҚАБЫРҒАҒА ОРНАТУ

Көлемді дыбыс динамиктерін қабырғаға орнату үшін қабырға бекіткіштерін бөлек сатып алыңызыға болады.

### Сатып алу бойынша ұсыныстар

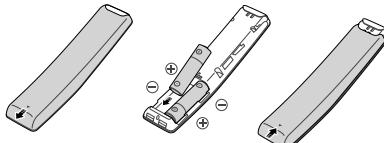
- Қолайлы жүктеме : 8,0 кг-нан артық
- Саңылау көлемі : 1/4 - 20 бұрандалы төлке
- ✓ Қабырға бекіткіштерін орнату міндетті болмағандықтан, тиісті керек-жарақтарды бөлек сатып алуга болады.
- ✓ Көлемді дыбыс динамиктерінің қабырғаға орнатылатын кронштейндерін орнату үшін білікті маманың көмегіне жүргініз.
- ✓ Өнімді қабырғаға қондыру үшін кәсіби орнату компаниясына жолығызы.
- ✓ Қабырғаға орнатылатын кронштейндері орнату алдында қабырға беріктігін тексеріңіз. Егер беріктік қанағаттандырмаса, қабырғаға орнатылатын кронштейндерді және динамиктерді қабырғаға орнатудан бұрын қабырғаны бекемдеңіз.
- ✓ Қосымша ақпарат алу үшін қабырға бекіткішінің нұсқаулығын қараңыз.
- ✓ Samsung Electronics компаниясы өнімнің қате орнатылуынан туындастырын кез келген зақымдар үшін жауп бермейді.
- ✓ Динамиктердің қырынан немесе асты-устімен төңкеріліп орнатылмағанына көз жеткізіңіз.

## ҚАШЫҚТАН БАСҚАРУ ПУЛЬТІНІҢ ТҮЙМЕЛЕРІ МЕН ФУНКЦИЯЛАРЫ



### Қашықтан басқару пультін пайдаланбас бұрын батареяларды салу (2 AA батареясы)

Батарея белімінің қақпағы толықымен алғынғанша оны көрсеткі бағытымен сырғытыңыз. 2 AA батареясын (1,5 В) дұрыс +/- полярлықпен салыңыз. Батарея белімінің қақпағын орнана сырғытыңыз.



### Теледидарыныңдағы қашықтан басқару құрылғысы арқылы Soundbar құрылғысын басқару

1. Soundbar құрылғысы қосылып тұрғанда (o) SOUND түймесін 5 секундтан артық басып тұрыңыз.
2. Soundbar құрылғысының дисплейінде "ON - TV REMOTE" жазуы пайда болады.
3. Теледидар мәзірінде теледидар динамигін сыртқы динамикке орнатыңыз.
- ✓ TV ARC, BT, HDMI1 және HDMI2 режимдерінде қолжетімді емес. (Тек D.IN және AUX үлгілерінде ғана қолжетімді)
- ✓ Теледидардың қашықтан басқару пультінде тек дыбыс деңгейі және дыбысты өшіру түймелері қолжетімді. Басқа түймелер өшірулі.
- ✓ Теледидар мәзірлері өндіруші мен үлгіге байланысты әртүрлі болады. Қосымша ақпарат алу үшін теледидардың пайдалануышы нұсқаулығын қараңыз.
- ✓ Бұл функцияға қолдана көрсететін өндірушілер:
  - VIZIO, LG, Sony, Sharp, PHILIPS, PANASONIC, TOSHIBA, GRUNDIG, Hisense, RCA
  - Қашықтан басқару құрылғысының өндірушісіне байланысты бұл функция теледидарыныңдағы қашықтан басқару құрылғысымен үйлесіп таптауы мүмкін.
- ✓ Бұл функцияны өшіру үшін, (o) SOUND түймесін 5 секундтан артық басып тұрыңыз. Soundbar құрылғысының дисплейінде "OFF - TV REMOTE" жазуы пайда болады.

1		Soundbar құрылғысын қосады және өшіреді.
2		Kөлемді дыбыс функциясын қосады және өшіреді. Көлемді дыбыс функциясы дыбысқа терендік пен кеңістік әсерін қосады. Бұл түймені әр басқан сайын ҚОСУЛЫ және ӨШІРУЛІ күйлери ауысып тұрады. <ul style="list-style-type: none"><li>• ҚОСУЛЫ: Дыбыс барлық динамиктерден шығады.<ul style="list-style-type: none"><li>✓ Сонымен бірге, Dolby Atmos® жүйесінде жоқ музыка көздеріне арналған 5.1.4-арналы дыбысты тыңдай аласыз.</li></ul></li><li>• ӨШІРУЛІ: Дыбыс бастапқы көз арнасы арқылы ойнатылады.</li></ul>

3	 <b>EFFECT</b>	<p>6 дауыс режимінен таңдай аласыз: STANDARD, MUSIC, CLEAR VOICE, SPORTS, MOVIE және NIGHT.</p> <p>✓ <b>NIGHT Режимі</b> Арнаны не музыка көзін өзгерткенде әр түрлі кіріс музыка көздерінен шығатын дыбыс деңгейінің айрымашылығы тыңдауға қолайлы болу үшін автоматты түрде реттеледі.</p> <p>✓ <b>DRC (Dynamic Range Control)</b> Dolby Digital жолдарына динамикалық диапазонды басқару элементін қолдануға мүмкіндік береді. DRC (Dynamic Range Control) функциясын <b>ON - DRC</b> және <b>OFF - DRC</b> күйлеріне ауыстыру үшін <b>EFFECT</b> түймесін күту режимінде 5 секундтай басып тұрыңыз.</p>
4	 <b>Дыбысты басқару</b>	<p><b>TREBLE, BASS</b> және <b>AUDIO SYNC</b> параметрлерінің бірін таңдауға болады.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Жоғары жиілік немесе төменгі жиілікті дыбыс деңгейін басқару үшін дыбыс параметрлеріндегі <b>TREBLE</b> немесе <b>BASS</b> параметрін таңдаңыз, сонаң соң <b>Жоғары/төмен</b> түймелерін пайдаланып, -3~+3 аралығында дыбыс деңгейін реттеңіз.</li> <li>Егер теледидар мен Soundbar құрылғысының арасындағы бейне аудио синхрондалмаса, дыбыс параметрлеріндегі <b>AUDIO SYNC</b> параметрін таңдап, сонаң соң <b>Жоғары/төмен</b> түймелері арқылы аудио кірісін 0~300 миллисекундқа орнатыңыз.</li> </ul> <p>✓ Audio Sync тек кейбір функцияларда ғана қолжетімді.</p>
5	 <b>SOURCE</b>	<p>Soundbar динамигіне қосылған көзді таңдау үшін басыңыз.</p> <p>✓ <b>BT PAIRING Режимі</b> Bluetooth функциясындағы BT PAIRING режимін қосу үшін <b>SOURCE</b> түймесін 5 секундтан артық басып тұрыңыз.</p>
6	 <b>Ойнату / Кірірту (BT/WIFI)</b>	<p>Файлды ойнатуды үақытша кірірту үшін, <b>▶  </b> түймесін басыңыз. Таңдалған файлды ойнату үшін, <b>▶  </b> түймесін қайтадан басыңыз.</p>
7	 <b>Жоғары/төмен/Солға/Оңға</b>	<p><b>Жоғары/Төмен/Солға/Оңға түймесін таңдау үшін көрсетілген аймақтарды басыңыз.</b></p> <p>Функцияларды таңдау немесе орнату үшін Жоғары/Төмен/Солға/Оңға түймесін басыңыз.</p> <p>✓ <b>Музыкалық жолды еткізіп жіберу</b> Келесі музыкалық жолды таңдау үшін <b>Оңға</b> түймесін басыңыз, ал алдыңғы музыкалық жолды таңдау үшін <b>Солға</b> түймесін басыңыз.</p> <p>✓ <b>Anynet+ / Auto Power Link</b> Anynet+ және Auto Power Link функциясын қосып не өшіре аласыз. Anynet+ және Auto Power Link функциясын <b>Оңға</b> және <b>Солға</b> түймелері арқылы сәйкесінше басқарылады.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Anynet+: HDMI кабели арқылы қосылған болса, Soundbar құрылғысын Samsung TV қашықтан басқару пультінің көмегімен басқаруға болады. Anynet+ функциясын ҚОСУЛЫ және ӨШІРУЛІ күйлері арасында ауыстыру үшін <b>Оңға</b> түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.</li> <li>Auto Power Link: Сандық оптикалық кабели арқылы қосылған болса, теледидарды қосқан кезде Soundbar құрылғысы автоматты түрде қосылуы мүмкін. Auto Power Link функциясын ҚОСУЛЫ және ӨШІРУЛІ күйлері арасында ауыстыру үшін <b>Солға</b> түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.</li> </ul>

8



Сол жақ көлемді  
дыбыс динамигі



Soundbar негізгі  
құрылғысы

Оң жақ көлемді  
дыбыс динамигі

ATMOS Soundbar құрылғысының 5.1.4-арналы дыбысы бар. Эрбір динамиктің дыбыс деңгейін реттеу үшін осы түймені пайдаланыңыз. Осы түймені басыңыз, динамикті таңдау үшін **Солға/Оңға** түймелерін пайдаланыңыз, сонан соң деңгейді (дыбыс деңгейін) арттыру немесе азайту үшін **Жоғары/Төмен** түймелерін пайдаланыңыз.

Динамик		Деңгейді реттеу кезінде OLED бетінде көрсетіледі
Soundbar негізгі құрылғысы	Алдыңғы сол жақ	FL
	Алдыңғы жоғарғы сол жақ	FTL
	Ортаңғы	C
	Алдыңғы оң жақ	FR
	Алдыңғы жоғарғы оң жақ	FTR
Сол жақ көлемді дыбыс динамигі	Көлемді сол жақ	SL
	Көлемді жоғарғы сол жақ	STL
Оң жақ көлемді дыбыс динамигі	Көлемді оң жақ	SR
	Көлемді жоғарғы оң жақ	STR

✓ Сабвуфердің дыбыс деңгейін реттеу жолы жөніндегі нұсқауларды 9-бөлімнің астындағы сипаттамадан қараңыз.

9



Сабвуфердің дыбыс деңгейін -12 шамасына немесе -6 мен +6 аралығында реттеу үшін түймені жоғары не төмен басыңыз.

Түймені басу сабвуфердің дыбыс деңгейін 0-ге қайтарады.

10



Дыбыс деңгейін реттеу үшін түймені жоғары не төмен басыңыз.

✓ **Дыбысты өшіру**

Дыбысты өшіру үшін **VOL** түймесін басыңыз.

## АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Көмек сұрамас бұрын, мыналарды тексеріңіз.

### Құрал қосылмайды.

Қуат сымы розеткаға қосылған ба?

⇒ Қуат сымын розеткаға қосыңыз.

### Түйме басылған кезде функция жүзеге аспайды.

Ауа ағымында статикалық электр заряды бар ма?

⇒ Қуатты өшіріп қайтадан қосып көріңіз.

### Дыбыс шықпайды.

Дыбысты өшіру функциясы қосулы емес пе?

⇒ VOL функциясынан бас тарту үшін, түймені қайтадан басыңыз.

Дыбыс ең тәмнегі деңгейге қосылмаған ба?

⇒ Дыбыс деңгейін жогарылатыңыз.

### Қашықтан басқару құралы жұмыс істемейді.

Батареялардан сұйықтық бөліне ме?

⇒ Жаңа батареялар салыңыз.

Қашықтықтан басқару пульті мен Soundbar негізгі құрылғысының арасындағы қашықтық тым алыс па?

⇒ Қашықтықтан басқару пультін Soundbar негізгі құрылғысына жақындастыңыз.

### Сабвуфердегі қызыл ЖШД жыптылықта, сабвуферден дыбыс шықпайды.

Бұндай ақаулық сабвуфер Soundbar негізгі құрылғысына жалғанбаган үақытта орын алады.

⇒ Сабвуферді қайтадан жалғап көріңіз.  
5-бетті қараңыз.

### Сабвуфер айтарлықтай шулайды және дірілдейді.

Сабвуфердің дірілін дұрыстап көріңіз.

⇒ Мәнін реттеу (-12, -6 ~ +6 аралығында) үшін, қашықтан басқару құралындағы WOOFER түймесін басыңыз.

## ЛИЦЕНЗИЯ



Dolby Laboratories лицензиясы бойынша жасалған. "Dolby", "Dolby Atmos", "Dolby Audio", "Dolby Digital Plus", "Pro Logic" және қос D таңбасы Dolby Laboratories компаниясының сауда белгілері болып табылады.



DTS патенттері үшін <http://patents.dts.com> сайтын қаралыңыз. DTS Licensing Limited лицензиясына сәйкес өндірілген. DTS, Таңба, сондай-ақ, DTS пен Таңба бірге — тіркелген сауда белгілері және DTS 2.0 Channel — DTS, Inc компаниясының сауда белгісі. © DTS, Inc. Барлық құқықтары қорғалған.



HDMI мен HDMI High-Definition Multimedia Interface және HDMI логотипи HDMI Licensing LLC компаниясының АҚШ-тағы және басқа елдердегі сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері болып табылады.

# ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАР

## Акустикалық система

ЖАЛПЫ	Салмағы	Soundbar негізгі құрылғысы	6,7 кг
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	9,6 кг
		Көлемді дыбыс динамигі (PS-KS2-1 (C), PS-KS2-2 (O))	2,0 кг
	Өлшемдері (еңі x биіктігі x қалыңдығы)	Soundbar негізгі құрылғысы	1210,2 x 81,7 x 131,4 мм
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	203,9 x 399,0 x 414,3 мм
		Көлемді дыбыс динамигі (PS-KS2-1 (C), PS-KS2-2 (O))	120,2 x 210,9 x 141,0 мм
	Жұмыс Істеу Температурасы	+5 °C пен +35 °C арасында	
	Жұмыс Істеу ылғалдаудығы	10 % пен 75 % арасында	
HDMI	Видео		1080p, 1080i, 720p, 576p, 480p 2160p@24/25/30 Гц 4:4:4 2160p@60/50 Гц 4:2:0
КУШЕЙТКІШ	Номиналды Шығыс Құаты	Soundbar негізгі құрылғысы	18Вт x 11, 40нм, Гормоник коэффициенті ≤ 10%
		Сабвуфер (PS-KW1-2)	162Вт, 30нм, Гормоник коэффициенті ≤ 10%
		Көлемді дыбыс динамигі (PS-KS2-1 (C), PS-KS2-2 (O))	35Вт x 4, 40нм, Гормоник коэффициенті ≤ 10%
Қолдау көрсетілетін ойнату пішімдері		LPCM 2ch, Dolby Digital, Dolby Atmos (True HD/Digital Plus), DTS	

- DTS 2.0 дыбысы DTS пішімінде ойнатылады.
- Номиналды техникалық сипаттар  
- Samsung Electronics Co., Ltd компаниясы техникалық сипаттарды ескертүсіз өзгертуге құқылы.  
- Салмағы мен өлшемдері шамамен алынған.  
- Құат көзі мен құат шығын туралы қосымша ақпарат алу үшін, өнімге жапсырылған жапсырманы қараңыз.  
(Жапсырма : Soundbar негізгі құрылғысының түбі)



- SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA" (САМСҮНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) ЖШС ТОО "SAMSUNG ELECTRONICS CENTRAL EURASIA" (САМСҮНГ ЭЛЕКТРОНИКС ЦЕНТРАЛЬНАЯ ЕВРАЗИЯ) 050059, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Әл Фараби даңғылы, 36, Блок Б, 3, 4 қабат. 050059, Республика Казахстан, город Алматы, пр. Аль Фараби, д. 36, Блок Б, 3, 4 этажи.
- Бул өнім «Samsung Electronics Co., Ltd» толық өндірістік бақылауында өндірілген. Өндіруші атауы (үлгісіне және көрсетілген заттаңбасына байланысты), өндіріс мекенжайы:
  1. Самсунг Электроникс Хуйжоу Co.,Ltd.  
№ 256, Чжункай алты жол, Ченжань көшесі, Чжункай жоғары технологияны дамыту аймағы, Хуэйчжоу қаласы, Гуандун ауданы, Қытай
  2. P.T. Самсунг Электроникс Индонезия Со.  
Синаранг Jl. Thnero Kepasіn алаңы, Джабабека Рая Блок F 29-33 Сикаранг, Бекаси 17530, Индонезия
- Өндірілген күнін өнімдегі затбелгіден қараңыз.

## ДУНИЕЖУЗІЛІК SAMSUNG КОМПАНИЯСЫНА хабарласыңыз

Samsung өнімдеріне қатысты қандай да бір сауалдарыңыз немесе пікірлеріңіз болса, SAMSUNG тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Country	Contact Centre ☎	Web Site
▪ CIS		
RUSSIA	8-800-555-55-55 (VIP care 8-800-555-55-88)	<a href="http://www.samsung.com/ru/support">www.samsung.com/ru/support</a>
BELARUS	810-800-500-55-500	
GEORGIA	0-800-555-555	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
ARMENIA	0-800-05-555	
AZERBAIJAN	0-88-555-55-55	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500 (GSM: 7799, VIP care 7700)	<a href="http://www.samsung.com/kz_ru/support/">www.samsung.com/kz_ru/support/</a>
UZBEKISTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 7799)	
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500 (GSM: 9977)	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
TAJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>
MONGOLIA	+7-495-363-17-00	
UKRAINE	0-800-502-000	<a href="http://www.samsung.com/ua/support">www.samsung.com/ua/support</a> (Ukrainian) <a href="http://www.samsung.com/ua_ru/support">www.samsung.com/ua_ru/support</a> (Russian)
MOLDOVA	0-800-614-40	<a href="http://www.samsung.com/support">www.samsung.com/support</a>



[Осы өнімдегі батареяларды дұрыс тастау]

### (Бөлек жинау жүйелері бар елдерде қол жетімді)

Батареяда, нұсқаулықта немесе қалтамада көрсетілген бул белгі осы өнімдегі батареялар қызыметі әктағланғанан кейін озге үй қалдықтарымен бірге тасталмыу тиіс екенін көрсетеді. Белгі тұрақ, Hg, Cd немесе Pb химиялық таңбалары батареядагы сыйнап, кадмий немесе қорғасын мөлшері 2006/66 ЕО директивасында көрсетілген деңгейлерден жогары екенін bildіреді.

Батареяларды тиісті түрде тастамаса, бул заттар адам денсаулығына немесе қоршаган ортага зардап тигізу мүмкін.

Табиғи ресурстарды қорғау және материалдардың қайта пайдалануын ынталандыру үшін, батареяларды озге қалдықтардан тыс ұстап, жергілікті батареяларды қайтару жүйесі арқылы қайта өндөніз.



Осы мониторды дұрыс тастау  
(қоқыс электр және электрондық жабдықтар)

### (Бөлек жинау жүйелері бар елдерде қол жетімді)

Монитордағы, керек-жарақтардағы немесе әдебиеттегі бул белгі монитор және оның электрондық керек-жарақтарын (мисалы, зарядтағыш, гарнитура, USB кабель) жумыс мерзімінін сонында басқа үй қоқысымен бірге тастамау керек екенін билдіреді. Басқарылмайтын қоқысты тастаудан қоршаган ортага немесе адам денсаулығына мүмкін зиянды болдырмау үшін материалдық ресурстардың қоршаган ортага зиянсыз қайта пайдалануын ынталандыру үшін бул заттардың басқа қоқыс түрлерінен белініз және жауапкершілікпен тастаңыз.

Үй пайдаланушылары осы заттарды қоршаган ортага қауіпсіз қайта пайдалану мақсатында қайда және қалай алатыны тұралы мәліметтер алу үшін осы өнімді сатып алған сатушыға немесе жергілікті мекемеге бараңасу керек.

Өнеркастілтік тұтынушылар жеткізүшіге хабарласуы және сатып алу көлісімінің шарттарын тексеруі керек. Бул мониторды және оның электрондық керек-жарақтарын тастау кезінде басқа пайдаланылған орамның қалдықтарымен араїластырума керек.



AH68-02982A-02



AH68-02982A-02